



2013

anul XI. évf.

nr. 42. szám

Trimestrul II. negyedév

Segítség Mindenkinek - Ajutor pentru Toți

A HIFA-România Segítség Mindenkinek Egyesület negyedévi ingyenes lapja - Revista trimestrială gratuită a Asociației HIFA-România Ajutor pentru Toți

A tartalomból...

- ◆ Györfi Júlia: ... (3. old.)
- ◆ Kelemen Attila: Teljes életet élni fogyatékkal (7. old.)
- ◆ Máté Júlia: minden álmunk valóra válhat (10. old.)
- ◆ Király Árpád Csaba: A horgászat szerelmesei, a Király család (17. old.)
- ◆ Csata Éva: Alternatívák nyári kiruccanáshoz (22. old.)
- ◆ Márton Zólyomi Attila Csaba: Út a szabadabb élet felé a fogyatékkal élő emberek számára (24. old.)

„Ne járj se gyorsabban, se lassabban, mint a lelked. Mert lépésenként tanítja meg, miben vagy hasznos. Lehet, hogy részt veszel egy nagy csatában, amely segít megváltoztatni a történelem menetét. De az is lehet, hogy csak rámosolyogszer valakire, aki éppen az utadba vétődik.” (Paulo Coelho)

Din sumar...

- ◆ Györfi Júlia: ... (pag. 3)
- ◆ Kelemen Attila: Trăind viața din plin, cu o dizabilitate (pag. 7)
- ◆ Máté Júlia: Orice vis se poate îndeplini (pag. 10)
- ◆ Király Árpád Csaba: Iubitorii pescuitului, familia Király (pag. 17)
- ◆ Csata Éva: Alternative pentru ieșirile de vară (pag. 22)
- ◆ Márton Zólyomi Attila Csaba: Drum către o viață mai liberă a persoanelor cu dizabilități (pag. 24)

„Nu umbla nici mai repede, nici mai lent, decât sufletul tău. Căci te învăță pas cu pas, în ce poți fi util. Poate participi la o mare bătălie care va ajuta la schimbarea cursului istoriei. Dar poate și zâmbești cuiva care tocmai îți iese în cale.” (Paulo Coelho)

*Sporinap Marosvásárhelyén
a Ligetben*



*Zi de sport în Parcul Municipal
Tg. Mureș*



Támogatóink 2013-ban

- jogi személyek -

BETHLEN GÁBOR ALAP, FUNDATIA COMMUNITAS, ORTOPROFIL, CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ, MUNICIPIUL TG. MUREŞ, APRILRED, RMDSZ, MASTER DRUCK, FOMCO SRL, ADIMAG SRL, SC ALLCOLORS SRL, ZIMEX SRL, SMILEY SRL, EFENDI SRL, FERMA OPREA-AVI COM, INTELLIGENT IT, NETSOFT SRL, TORDAI SRL, LIGA LICEELOR TG. MUREŞ, REEA, SILETINA, VIOLA TOTAL SRL, ASOCIAȚIA TAMACISZA, PROTEGO SRL, TETRONIC SRL, FUNDATIA MÂINI DIBACE, CLUB ROTARY TEKA, SC VITALION SRL, ASOCIAȚIA PRO GLODENI

Sponsorii noștri în 2013

- persoane juridice -



KÖSZÖNÜJ AZ EGYHÁZAKNAK,
MAGÁNSZEMÉLYEKNEK ÉS KÜLÖNBÖZŐ
KÖZÖSSÉGEKNEK, HOGY TÁMOGATTAK BENNUNKET!
KERÜK, TOVÁBBA IS TÁMOGASSÁK CÉLJAINKAT!

Segíts, hogy segíthessünk!
KÖSZÖNÜJÜK!

MULTUMIM BISERICILOR, PERSOANELOR
FIZICE ȘI DIFERITELOR COMUNITĂȚI CĂ NE-AU
SPRIJINIT. VĂ RUGĂM, SĂ SPRIJINIȚI ÎN CONTINUARE
SCOPURILE NOASTRE!

Ajuta, ca să putem ajuta!
MULTUMIM!

E lapszám támogatója az
RMDSZ és a COMMUNITAS
ALAPITVÁNY



Tipărirea acestui număr este
sprijinit de UDMR și
FUNDATIA COMMUNITAS

Köszönjük, hogy
adója 2%-ával támogatja
munkánkat. Számítunk Önre a
jövőben is!

2%

Asociația Hifa-România
Cod de identificare fiscală: 13226582
Cod IBAN: RO30RNCCB0188034979810001

Vă mulțumim că ne
sprijiniți cu 2% din impozit.
Contăm pe Dumneavoastră și
în viitor!

HIFA-RO INFO

Főszerkesztő
Főszerkesztő-helyettes
HIFA-RO Kiadó Igazgatója

Le levelezési cím

Irodai időpont minden hétköznap

Egyéb elérhetőségek

Bankszámlaszám

Kérjük, adományozza
adója 2%-át!

Nyomtatja

HIFA-RO INFO

Simon Judit-Gyöngyi
Csata Éva
Székely Blanka-Beáta

Hifa-România
RO 540554 Tg. Mureş B-dul Pandurilor 18/1

Tg. Mureş Str. Enescu nr. 2
10-12, 15-17

Tel: 0744-959990
E-mail: office@hifa.ro
Website: www.hifa.ro

Hifa-România Ajutor pentru Toți,
RO30RNCCB0188034979810001/RON
RO03RNCCB0188034979810002/EUR

Cod fiscal: 13226582

Master Druck Tel: 0265-262359

HIFA-RO INFO

Redactor șef
Redactor-șef adjunct
Director Editura HIFA-RO

Adresă de corespondență

Locație birou
Orarul biroului în zile lucrătoare

Alte contacte

Cont bancar

Vă rugăm, donați 2% din impozitul
dumneavoastră!

Tipărește

Az a bátorság és elhatározás, amely valódi lendületet ad, és kikényszerít otthonunkból, nem a pillanat műve. Hanem hosszú szenvédés előzi meg – amikor igenis szükségünk van arra, hogy szembenézzünk félelmeinkkel, amelyek bezártságra kényszerítenek, és otthonunkhoz láncolnak láthatatlan, de annál erősebb kötelékekkel. Ezeket a kötelékeket nem könnyű elszakítani. Majd amikor elérkezik az ideje, és betoppan életünkben a megfelelő pillanat, tudni és érezni fogjuk, hogy mennünk kell. Mert az az esély és az indulás pillanata – egyéni, személyes és megismételhetetlen. Mintha a Jóisten felhívása lenne a kalandra, az új és tanításokkal teli megismerésre.

Ebben a lapszámunkban zömében olyan személyek szólalnak meg, akik maximálisan megélték ezt a nagy pillanatot. Az első lépés idejét. Egyikük sem indult könnyen.

Egyikük sem született utazónak – csak az út során készült fel arra, hogy hitelesen beleélje magát ebbe a gyönyörűségekkel tele szerepbe.

Az ó történetük, mindenünk története.

Álltak, majd elestek.

Bezárkóztak, és szenvedtek.

Majd, amikor elérkezettnek látták az időt, elindultak felfedezni az ismeretlent – de leginkább önmagukat. Azokkal a belső és külső határokkal, amelyekről addig azt hitték, hogy szilárdak és lebonthatatlanok. Mert a határok már csak ilyenek.

Kívülről keménynek és sérтtlennek tűnnek, de valójában feszegethetőek. És minden esetben addig terjednek, amíg bátorságunk tasztári képes őket.

Csata Éva



Csata Éva, traducere Réti Ilona

Nem legyőzni kell az akadályt - hanem túljutni rajta. A folyó nem áll le vitatkozni az útját álló sziklával, hanem átfolyik rajta, s derűsen rohan a tenger felé. (Müller Péter)

Kollegáim megkértek, írjak magamról egy kicsit, mert nem biztos, hogy mindenki ismer. Nem nagyon megy nekem az írás, ellenkezni is próbáltam, mint mindig, de végül győzött mégis "jó, hadd legyen!..." "

1967. november 2-án születtem harmadik gyerekként. Nagyon várt gyerek voltam, méghozzá lányként, de sajnos az örömöt hamar beárnyékolta a kemény valóság, hogy nyitott hátgerinccel születtem. Nem sok esélyt adtak nekem a doki bácsik, de már ott megmakkoltam magam, és maradt-

Curajul și determinarea care ne dă un adevărat avânt și ne obligă să ieșim din căminul nostru nu este opera unei clipe. Este precedată de o lungă suferință – când simțim nevoia să înfruntăm temerile care ne obligă să stăm închiși și ne leagă cu lanțuri de căminul nostru cu legături invizibile, dar cu atât mai tari. Aceste legături nu pot fi rupte ușor. Apoi, atunci când sosește timpul și se ivește momentul potrivit, vom ști și vom simți că trebuie să mergem. Pentru că este momentul sănsei și al porningii – individual, personal și irepetabil. Parcă ar fi chemarea Bunului Dumnezeu la aventură, la o cunoaștere nouă și plină de învățăminte.

În acest număr al revistei vor vorbi în general persoane care au trăit la maximum această mare clipă. Vremea primului pas. Nici unul dintre ei nu a pornit ușor.

Nici unul dintre ei nu s-a născut călător – numai pe parcursul drumului s-a pregătit să intre cu adevărat în pielea personajului plin de minunății.

Povestea lor este povestea noastră, a tuturor.

Stăteau în picioare, apoi au căzut.

S-au închis și au suferit.

Apoi, când au considerat că a sosit timpul - au pornit să exploreze necunoscutul - dar mai presus de toate să se descopere pe ei însiși. Cu acele granițe interne și externe, care până acum au cresut că sunt solide și indestructibile. Pentru că granițele sunt de așa natură.

Din exterior par tari și intacte, dar în realitate se pot extinde. Și, de fiecare dată se extind până poate curajul nostru să le împingă.

Nu trebuie să învingem obstacolul – ci să trecem peste el. Nici râul nu stă să se certe cu stârca care tocmai îi stă în cale, ci se scurge peste ea, și cu seninătate fugă către mare. (Müller Péter)

Colegi mi-au cerut să scriu puțin despre mine, că poate nu toată lumea mă cunoaște. Nu mă principioare bine la scris, aşa că am incercat să mă împotrivesc, ca întotdeauna, dar în final a învins "bine, hai să fie!..."

M-am născut la 2 noiembrie 1967, al treilea copil din familie. Am fost un copil foarte aşteptat, mai ales că fătă, dar din păcate bucuria a fost repede umbră de cruda realitate, și anume faptul că m-am născut cu spina bifidă. Medicii nu mi-au dat prea multe șanse la viață, dar eu încă de acolo m-am încăpățânat și am

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

tam. Aztán azt is mondta, hogy se ülni, se járni, se beszélni nem fogok tudni. Nos, akik ismernek, talán már mosolyognak is, hiszen tudják, hogy ez volt a legnagyobb melléfogás. Járok is, beszélek is ajajjj...

Gyerekként úgy nőttem fel, mint bármelyik más "beteg" gyerek, túlzott féltések és gondoskodások közepe. Önfeláldozó munkát végeztek szüleim, de egyszerű emberek lévén, és ugye az akkorai kor és felfogás szellemében, senki sem tanította meg nekik, hogyan kell egy sérültet az életre nevelni. Nem is hittek ők ebben, hogy nekem valaha is teljes értékű életem lehet. Gondoskodnak rólam életem végéig, oszt jól van.

Normál iskolában tanultam, ezt anyu harcolta ki nekem, majd a család vállalta az iskolába hordást. Így végeztem el a 8 osztályt, majd úgy döntöttem a családban, hogy nekem ennyi elég, mert úgysem lesz belőlem semmi/senki, nekem ezt nem lehet, azt nem lehet. Elmagyarázták, hogy én nem követhetem ugyanazt az utat, mint mások, mert az élet nehéz, nem nekem való. Abban a pillanatban hittem nekik, hiszen ők voltak a felnőttek, és nem volt viszonyítási alapom sem. Apu nagyon szigorú szabályok és keretek között nevelt minket (nem-nyen vagyunk testvérek). Ő mondta meg mindenig, mi hogyan lesz, és nem volt apropó. Huszonéves koromig nem is voltam sérült gyerekek, emberek között. Egészsges barátnőim voltak, akik nem szégyelltek velem együtt lenni, bárhová elmenni. Lógtam velük erre-arrá. Így teltek otthon az éveim, amikor kezdtem bekapcsolódni a házimunkába. Sikerélményem egyre többet hoztak ki belőlem, egyre több technikát dolgoztam ki, mit hogyan lehet megesinálni.

Úgy pucoltam ablakot a kilencedik emeleten, székre felállva, mintha a világ letermészetesebb dolga lenne. Már föztem a hattagú családnak.

Nagyon sokat, szinte naphosszakat ültem az ablakban, és néztem az embereket, a külvilágot. Iszonyatosan irigyeltem, hogy mindenki megyszerre, vannak céljaik, valamit csinálnak, nem élnek értelmetlenül. Magamban sehol nem találtam életem értelmét.

Emlékszem, a külföldi autókat ámulattal néztem, és megmagyarázhatatlan vággyal álmodoztam messzi tájakról. Mintha a tudatalattim már akkor tudta volna, hogy első határon túli kiruccanásom után teljesen megváltozik az életem. Van egy barátnőm, akinek ugyanaz a betegsége, mint nekem. Ő is



Trăind normal cu dizabilitate!

rămas. Au mai spus și că nu voi putea nici să umblu, nici să vorbesc. Cred că cine mă cunoaște deja și zâmbeste, știind că asta a fost cea mai mare greșeală din partea lor. Umblu și vorbesc ohooo ...

Ca și copil, am crescut și eu ca toți ceilalți copii "bolnavi", printre griji și atenție exagerată. Părinții mei au sacrificat mult pentru mine, dar fiind niște oameni simpli, mai ales în spiritul și mentalitatea acelor vremuri, nimeni nu i-a învățat cum anume trebuie crescută o persoană cu dizabilități pentru o viață normală. Nu au crezut că aș putea avea vreodată o viață normală. Și-au propus că vor avea grija de mine până la sfârșitul vieții, și atât.

Am urmat școala normală, mama mea a luptat pentru asta, iar familia și-a asumat transportul meu zilnic la școala. Așa am terminat cele 8 clase, apoi în familie am luat hotărârea că asta va fi de ajuns pentru mine, întrucât eu oricum nu voi deveni nimic, nimeni, nu voi putea face nimic. Mi-au explicat cum că eu nu voi putea urma același drum ca și ceilalți pentru că viața e grea și nu e pentru mine. În clipa aceea i-am și crezut, doar ei erau adulții care știau despre ce vorbesc, și nu aveam nici punct de referință. Tata ne-a crescut într-un cadru foarte sever cu reguli stricte (am fost patru frați). El ne spunea întodeauna cum și ce anume va fi și nu erau apropouri. Până la vârsta de douăzeci și ceva de ani nu am fost printre copii sau oameni cu dizabilități. Am avut prietene sănătoase la care însă nu le era rușine să meargă cu mine peste tot. Hoinăream cu ele peste tot. Așa treceau anii mei acasă, când am început să mă implic în treburile casnice. Reușitele pe care le obțineam scoteau din mine din ce în ce mai mult, inventam din ce în ce mai multe technici cum să pot rezolva treburile.

Așa curățam deja geamurile la etajul IX. urcată pe un scaun, ca și cum ar fi fost cel mai normal lucru din lume, și găteam familiei de sase membri.

Stăteam foarte mult timp, aproape zile întregi în geam uitându-mă la oameni, la lumea de afară. Invidiam enorm faptul că toată lumea mergea undeva. Oamenii au scopuri în viață, realizează ceva, nu trăiesc degeaba. În mine nu găseam nicicum sensul vieții mele.

Îmi amintesc cum mă uitam fascinată la mașinile străine, și cu un dor de nedescris visam la peisaje îndepărtate. Ca și cum subconștientul meu știa deja că la prima mea excursie de peste hotare, mi se va schimba întreaga viață. Am o prietenă cu aceeași boală ca și mine. Și ea este o persoană cu dizabilitate locomotorie.

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

mozgáskorlátozott. Valamikor a 80-as években kivándoroltak Magyarországra. Rendszerváltás után hazalátogattak a rokonokhoz, és velem is találkozni akartak. Szüleim elvittek hozzájuk, és beszélgettünk. Ekkor Judit az anyukájával összenézett, és kijelenteték: - Julcsikát meg kell tanítsuk élni!

Önálló életre nevelő táborról meséltek nekem, ahová engem is meghívtak. Úgy döntöttek, kifizetik nekem a tábor költségeit, én meg ügyesen felülök a buszra, és kiutazom. Ők majd várni fognak az állomáson. Addig csak 1-2 kisebb kiránduláson voltam barátaimmal.

Természetesen izgultam, hogy egyedül induljak el egy ilyen hosszú útra, de annyira nem féltem, hogy lemondjak erről a kalandról. minden lépés meg volt tervezve, és tudtam, hogy emberek között leszek, így bármi baj van, ők majd segítenek. Amikor a táborba eljutottam, ott ért az első sokk, amikor megláttam, hogyan élnek a sorstársaim. Ismerkedtem, és akkor szembesülek az által, hogy főiskolára járnak, autót vezetnek, volt, aki már dolgozott, párkapcsolatban éltek, sőt voltak közöttük családosok gyerekkel.

- Állj meg, világ, mert az élet egyáltalán nem olyan, ahogy nekem beállították! – jelentettem ki. Hát sok minden szabad és lehet nekem is.

Ott tanultam meg pozitívan gondolkodni, vidámnak lenni, táncolni, bulizni. Már azzal a feltett szándékkal mentem haza, hogy felrúgom az összes korlátot, hatalmas tervekkel, én is leszek valaki! Elmondhatom, hogy innen indult az otthoni világháborúnk apuval. Folyton meg akart állítani, feltétlen, hogy elesem, megfázom, beteg leszek... stb., de számomra ezek már nem voltak érvek. Engem csak komoly érvekkel lehet meggyőzni, bennem kell az a dolog elhelyezkedjen, amit a hitrendszerembe be tudok majd építeni.

Dolgozni akartam, de a 8 osztály sajnos nem bizonyult elégnek. Tanulni kellett tovább, így beiratkoztam esti tagozatra, és elvégeztem a 10 osztályt. Munka így se lett, mert akkor érettsegít kértek tőlem mindenhol. Jó, akkor legyen érettsegít. 30 évesen vizsgáztam le. Vizsga után azonnal kaptam állást pénztárosként, de sajnos 12 órás munkaidőben. Gondoltam, nem adom fel egyből, megpróbálom, ha nem megy, majd leteszem. Három évig maradtam, amíg az üzlet bezárt. Újabb munkahelyet keresve előmbe jött a lehetőség bőrdíszműves szakképesítésre, amibe szintén belevágtam. Mondhatjuk a szakmával kölcsönösen kerestük egymást.

Trăind normal cu dizabilitate!

Ea cu familia a emigrat în Ungaria undeva prin anii '80. După revoluție au venit în vizită la rude, și au dorit să mă vadă și pe mine. Împreună cu părinții ne-am dus la ei și am început să povestim. La un moment dat Judit și mama ei s-au uitat una la alta și au spus: - trebuie să o învățăm pe Julcsika să trăiască!

Au început să îmi povestească de niște tabere, unde se învăța viața independentă, și unde au vrut să mă invite și pe mine. Au luat hotărârea ca ele să îmi plătească cheltuielile de tabără, iar eu să mă urc frumos în autobuz și să merg până la ei. Ei mă vor aștepta la autogara. Până atunci am fost doar la 1-2 excursii mici cu prietenii.

Bineînțeles că am avut emoții mari să călătoresc absolut singură la un drum atât de lung, dar totuși nu mi-a fost atât de frică încât să renunț la o asemenea aventură. A fost planificat fiecare pas, aveam în vedere și faptul că peste tot voi fi printre oameni și orice s-ar întâmpla, ei mă vor ajuta. Când am ajuns în tabără am fost socată văzând cum trăiesc semenii mei de suferință. Făcând cunoștință cu ei, aflam că învăță la universități, conduc mașini, erau care deja lucrau, trăiau în cupluri, și chiar unii aveau deja propria familie cu copii.

- Stai lume, că viața nu este deloc aşa cum mi-a fost prezentată mie! – am exclamat. Multe lucruri sunt posibile și pentru mine.

Acolo am învățat să fiu pozitivă, fericită, să dansez, să chefuiesc. Am ajuns acasă deja cu decizia cum că voi desființa toate barierele, cu multe planuri, și eu voi deveni cineva! Pot să spun că de aici a pornit războiul nostru acasă cu tata. Mereu încerca să mă opreasca, că voi cădea, mă voi răci, mă voi îmbolnăvi.... etc, dar pentru mine toate acestea nu mai erau argumente. Eu pot fi convinsă doar cu argumente foarte solide, în mine trebuie să se așzeze toate acele lucruri pe care ulterior le pot zidi în sistemul meu de valori.

Am dorit să lucrez dar cele 8 clase nu s-au dovedit suficiente. A trebuit să îmi continui studiile, așa că m-am înscris la serial și am terminat 10 clase. Serviciu nici acum nu reușeam să găsesc întrucât mi se cerea deja peste tot bacalaureatul. Bine, atunci să fie bacalaureat. Am dat examenul de bacalaureat la 30 de ani. După examen imediat am găsit un loc de muncă ca și casieră, dar din păcate în program de 12 ore pe zi. M-am gândit că nu voi abandona din prima, voi încerca, iar dacă nu merge doar atunci voi renunță. Am rămas trei ani până s-a închis magazinul. Căutând din nou un alt loc de muncă, am avut șansa de a termina un curs de calificare în meseria de marochinărie, am intrat și în acest joc. Putem spune că eu și meseria ne-am căutat reciproc.

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

Munkahelyeimben állandóan bizonyítani igyekeztem, hogy sérültként is megállom a helyem, és teljesítek. Soha nem kértem, vagy panaszokat előjogaimért, ha esett, havazott, ott voltam, igyekeztem megbízható lenni. Fönökeim tudták, ha én beteget jelentek, az nem kicsi dolog.

Otthon dált a harc, most már azért, hogy külön lakásom lehessen, és önálló életet élhessek. Tudtam, hogy ez elengedhetetlen ahhoz, hogy magam tudjam meghozni a döntéseimet, jogom legyen a saját hülyeségeimre és hibáimra egyaránt. Egyszerűen, hogy felnőtt módra tudjak élni, dönten, felelősséget vállalni. Kézzel-lábbal érveltem, hogy, ha hattagú családnak tudtam főzni, takarítani, akkor magamnak is meg tudom csinálni. Már dolgoztam, így az anyagiak is megvoltak a megélhetésemhez. En voltam a család fekete báranya, de csak így tudtam megvalósítani a céljaimat. Önállóan akartam élni, de szükségem volt a segítségre az otthon megteremtése érdekében. Erre a segítségre most is éppen úgy számíthatok, szükség esetén, ahogy akkor számíthattam. De ez már teljesen más szintű segítség. Nem bábáskodnak fölösök, és nem vesznek ki minden a kezemből, hogy ök majd megoldják. Szükségünk van egymásra, hiszen nem kellemes egyedül élni, de szükséges a felnőtt léthez.

Egyesületi munkámnak köszönhetően sokat volt alkalmam utazni külföldön, ahogyan egykor álmordoztam is erről. A Fraternitás megtanított az önbizalmam felépítésére, képviselni önmagunkat, tenni magunkért, egymásért, és nem csak másoktól vární, hogy legyen már valami, vagy simogatni a fejcskénket, és ennyi elég. Erre próbálom ösztönözni a sorstársaimat is. Különböző tanfolyamokat is elvégeztem, ahol olyan ismereteket szereztem, amelyek segítenek hamarabb megoldani bármilyen problémát, sokkal hamarabb kimászni a gödörből. Sokszor mondják azt, hogy nagyon erős vagyok, de ez így nem igaz. Mondanám, nagyon jól megijátszom magam, jól tudom elfojtani a gyengeségeimet. Nekem is vannak mély pillanataim. Ami elmondható az, hogy akaratos és makacs vagyok. Állandóan akarok valamit, és tudom, hogy azért tenneim is kell. Fel kell állni, és küzdeni azért a valamiért. Valamit, valamiért. Ha nyafogok, panaszokom, akkor abból semmi nem lesz. És van hitem, ami minden továbbvisz bármilyen akadályon. Nem igaz, hogy korlátainkat le kell győzni, és akkor azok megszünnék. Vannak korlátok, és azokat el kell tudni fogadni. A határokat viszont feszegetni lehet, és ez már rajtunk múlik. Ugyanúgy meg kell tanulni az alázatot is, hogy a segítségkérés nem egyenlő a szánalommal. Segítséget akkor tudok igazán másoknak nyújtani, ha én is el tudom fogadni. Ha nem, akkor csak a saját gyengeségemet és

Trăind normal cu dizabilitate!

La locurile de muncă unde am lucrat, întotdeauna am căutat să dovedesc că și cu handicap pot face față, și pot îndeplini sarcinile de serviciu. Niciodată nu am cerut sau plâns pentru drepturi, dacă a plouat, a nins, eu eram prezentă, încercam să fiu de încredere. Şefii meu ştiau că dacă eu vreodată mă anunțam bolnavă, atunci acela nu era doar un lucru minor.

Între timp acasă se continua lupta, acum pentru a avea propria mea casă, să pot trăi viața independentă. Știam că asta va fi necesar ca să pot să îmi iau propriile mele decizii, să am dreptul la priorile mele prostii și chiar greseli. Pur și simplu să pot trăi ca un adult cu propriile decizii, să-mi asum responsabilitățile. Am argumentat cu toate forțele, să îi fac să înțeleagă că dacă acasă am putut să fac curățenie, să gătesc pentru șase persoane, pentru mine de ce nu aş putea. Am lucrat deja, aşa că aveam și posibilitățile financiare pentru a mă întreține. Am ajuns oaia neagră a familiei, dar numai aşa reuşeam să-mi îndeplineasc scopurile. Am dorit să trăiesc independentă dar aveam nevoie de ajutor pentru realizarea căminului. Ca și atunci și acum pot conta pe ajutorul lor când este nevoie. Dar asta e un altfel de ajutor la un alt nivel. Nu sunt dădăcită, nu se scoate orice din mâna mea ca apoi să rezolve ei. Avem nevoie unul de celălalt, nu este prea plăcut să trăiești singură, dar e absolut necesar pentru viața de adult.

Datorită muncii mele în asociație am avut mai multe ocazii de a călători în alte țări aşa cum visam cândva. Grupul Fraternitas m-a învățat să-mi clădesc încrederea de sine, să ne putem reprezenta, să facem ceva pentru noi însine, și să nu aşteptăm doar de la alții să realizeze ceva pentru noi sau să ne mângâie capul și să ne mulțumim cu atât. În această direcție încerc să-mi încurajeze și eu semenii. Am făcut și diferite cursuri unde am dobândit multe abilități care mă ajută în mare măsură să-mi rezolv mult mai repede problemele, să ies mult mai repede din groapă. De multe ori mi se spune că sunt foarte puternică, dar asta nu e chiar aşa. Poate reușesc să-mi joc bine rolul, să-mi ascund foarte bine slăbiciunile. Și eu am clipe de slăbiciune. Cea ce se poate spune despre mine este că sunt foarte încăpătanată, și întotdeauna vreau ceva, și ştiu că pentru asta trebuie să și fac ceva. Trebuie să mă ridic și să lupt pentru acel ceva. Ceva pentru ceva! Dacă doar mă plâng, mă lamentez nu va fi nimic. Și am credința care știu că mă trece prin orice obstacol. Nu cred în expresia că trebuie să ne învingem obstacolele și atunci ele dispar. Avem obstacole pe care trebuie să le acceptăm. Hotarele însă pot fi extinse și asta depinde numai de noi. Tot aşa trebuie să învățăm cum să fim umili să cerem și să putem accepta ajutorul, ceea ce nu este egal cu umilință. Pot oferi și eu ajutor pentru alții doar dacă am învățat acceptarea ajutorului. În caz contrar doar îmi resping propriile spaime și

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

félelmeimet hárítom. Szükségünk van egymásra, és csak így tudjuk megélni az egységet, amit Jézus is tanított. Én tanulok segítséget kérni, te tanulsz segítséget nyújtani.

Visszatérve témánkhoz, csodás helyeken jártam, amelyekről az ablakban álmودoztam, de ezek inkább munkautazások voltak, sajnáalom, hogy nem láthattam többet azokból az országokból. Mindenhol más-más volt az élmény. Svájc a csodálatos tájaival, repülés életemben először. Franciaország a fantasztikus konyhájával..., azok a finomságok. Ausztria, a gyönyörű Bécs, Róma a történelmi látványosságaival. De számomra mégis legemlékezetesebbek a magyarországi taborok maradnak, mert ott tanultam meg élni, ott volt az első szerelem.... Persze nem elhanyagolhatóak az itthoni taborok sem a Fraternitás csapattal, főleg az első szelterszi tabor. Természetesen van különbség az akadálymentesítés területén és a mentalitás területén is. Annyira jó érzés úgy jönni-menni egy országban, hogy senki nem bámul meg, nem sajnálkozik felettesed, és természetesen sehol semmilyen akadályba nem ütközöl. minden a legtermészetesebb módon van kialakítva, úgy a két lábon járó, mint a kerekesszékes embereknek is. El tudsz vegyülni a társadalomban, teljes részévé tudsz válni.

Tehát sortársaim, csak azt tudom nektek javasolni, hogy engedjétek el a félelmeiteket, előítéleteiteket, és merjetek utazni, élni, tapasztalni. Hidd el, hogy mindenhol valami dolgod van, és minden megkapsz, ami a tiéd kell legyen.

Végezetül, nem lettem valaki, de célt adtam életemnek, megtaláltam életem értelmét, és a sok küzdelmem nélkül sokkal, de sokkal szegényebb lett volna az életem.

Györfi Júlia



Teljes életet élni fogyatékkal

Kelemen Attila vagyok, Marosszentkirályon lakom. Az általános iskolát is itt végeztem, majd sokkal később, felnőttként a tatabányai Mikes Kelemen Gimnázium és Felnőttképző Iskola távoktatás tagozatán tanultam, és érettségiztem.

Zoli barátom hívott meg egy alkalomra, amit a HIFA Egyesület szervezett, aztán máskor is jöttem,

Trăind normal cu dizabilitate!

slăbiciuni. Avem nevoie unul de celălalt și doar în acest mod putem trăi acea unitate, care ne-a învățat și Iisus. Eu învăț să accept ajutorul, tu înveți să acorzi ajutor.

Dar să ne întoarcem la tema noastră. Am umblat în locuri superbe, la care cândva am visat doar în geam, dar aceste drumuri au fost mai mult călătorii de lucru, și îmi pare rău că nu am putut vedea mai mult din tările în care am fost. Senzațiile au fost altfel în diferite locuri. Elveția cu peisajele minunate, și am zburat cu avionul pentru prima dată în viață, Franța cu bucătăria superbă..., acele mâncăruri gustoase. Austria cu frumoasa și minunata Viena, Roma cu toate locurile istorice. Dar totuși preferatele mele rămân taberele din Ungaria: acolo unde am învățat să trăiesc, acolo a fost prima dragoste ... Bineînțeles că nu sunt de neglijat nici taberele de aici, de acasă cu grupul Fraternitas la Selters, Vlăhița. Sunt diferențe mari între locurile acestea în ceea ce privește obstacolele și mentalitatea. E un sentiment atât de plăcut să te plimbi într-o țară unde nimeni nu se holbează la tine, nu auzi lamentările la persoana ta, și bineînțeles că nu ești împiedicat de nici un obstacol. Totul este amenajat într-un mod absolut natural atât pentru cei care se deplasează pe picioare, cât și pentru cei care se deplasează în scaun cu rotile. Te poți amesteca în societate, să devii una cu ea.

Dragii mei tovarăși de suferință, ce vă pot eu sugera este să lăsați toate spăimele, preconceptiile și să aveți curajul de a călători, de a trăi și experimenta. Să aveți credință că întotdeauna veți ajunge acolo unde aveți ceva de îndeplinit, și întotdeauna veți primi ceea ce trebuie să fie al vostru.

În încheiere, nu am devenit cineva, dar mi-am dat un scop vietii mele, mi-am găsit rostul în viață, și fără toate aceste lupte ale mele, viața mea ar fi fost mult mai săracă.

Györfi Júlia

Trăind viață din plin, cu o dizabilitate

Mă numesc Kelemen Attila, locuiesc în Sâncraiul de Mureș. Tot aici am terminat și școala generală, și mult mai târziu, ca adult mi-am continuat studiile la Tatabánya, la Gimnaziul Mikes Kelemen unde am luat și bacalaureatul.

Prima data când am vizitat Asociația HIFA a fost la invitația prietenului meu Zoli, după care am revenit de multe ori

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

és már gitárt is hoztam. Így hívtak meg a táborokba is, hogy a jó hangulathoz én is hozzájáruljak.

Kedvenc hobbiim a zenélés. Gitározom, rajzolok, szeretem az elektronikát, szeretek barkácsolni. Napjaimat önkénteskedéssel töltöm a HIFA Egyesületnél, valamint a maroszentkirályi ifi közösségeben is tevékenykedem.

Szeretném, ha 48 órából állna a nap, gyorsan kell dolgokat elvégeznem. Így a fontossági sorrendet igyekszem szem előtt tartani, néha saját érdekem ellenére történik ez, de szerencsére barátaim segítségére is számíthatok.

Gyerkekorum nagy részét a szabadban töltöttem.

Szerencsénk mondhatjuk magunkat, az a nemzedék vagyunk, aikik még nem a tévé és az internet vagyis a virtuális világban tapasztaltuk meg, hogy milyen egy kutyával játszani, azt nevelni, kint hancúrozni a réten, igazi tóban halászni, csavarogni erdőn-mezőn, sárkányt eredetni, tutajt készíteni. Most is nagyon szeretek a szabadban sétálgatni, szívesen beszélgetek a gyerekekkel, játékot javítunk, gitározni tanulunk, ha van rá alkalom. A 90-es években a marosvásárhelyi mozgássérültek szövetkezeténél alkalmaztak, elektronikai dolgokat szereltem. Közben elvégeztem a marosvásárhelyi Népi Egyetem néprajz szakát Asztalos Enikő tanáról osztályában, és ezidőtájt kezdtem el kerámiázni is.

Kirándulások és határfeszegetések

Legelőször a szentkirályi ifis csoporthall voltam autóval 1994-ben a Maros völgyében Szalárdon sátorozni. Ez nagy élmény volt, a korlátaimat tudtam megismerni, feszegetni. Úszkáltam a Marosban vagy a közelben egy termál medencében.

Évek teltek el, és 2005 nyarán meghívást kaptam egy akadálymentesített táborba, amit a Hargítán szerveztek, a Barnabás háznál. Itt kezdődtek az igazi határfeszegetések a szállítás miatt, mert egy távolsági busszal mentem, és az nem volt akadálymentes (kerekesszékkel semmi esély egy ilyenre felmenni). Így szerettem meg a Hargítát. Az Ügyes Kezek Alapítvány szervezésében is többször táboroztunk még ezen a

Trăind normal cu dizabilitate!

aducându-mi și chitară. Am fost în taberele organizate de asociație, unde am contribuit și eu la voia bună ori de câte ori era nevoie de un chitarist.



Îmi place mult muzica, să cânt, de asemenea să desenez. Îmi face plăcere să mă înșelesc la lucruri de tot felul, electronica mă preocupă foarte mult. Zilele îmi petrec ca voluntar la Asociația HIFA sau la programele de tineret organizate la biserică de la noi din Sâncrai.

Câteodată ar fi bine să am 48 de ore la dispoziție într-o zi, altfel trebuie să mă grăbesc cu unele lucruri. Trebuie să am în vedere prioritarea lucrurilor importante chiar dacă acestea sunt împotriva intereselor mele, noroc cu prietenii la care pot apela în caz de nevoie.

În copilărie majoritatea timpului l-am petrecut în afara casei. Ne considerăm norocoși noi cei care am avut ocazia de a cunoaște din plin cum e să te joci pe câmp, să ai un câine, să te plimbi prin pădure, să mergi la pescuit, să te joci cu un zmeu sau să faci o plută, - mult mai norocoși decât cei care apucă să afle despre astea doar la televizor sau în lumea virtuală a internetului. Îmi place și acum să mă plimb pe afară. Povestim cu copiii, reparăm jucării, sau învățăm să cântăm la chitară dacă avem ocazia. Prin anii '90 am fost angajat la cooperativa Solidaritatea din Tg. Mureș unde asamblam piese electrice. Între timp am terminat cursul de etnografie la Universitatea Populară sub îndrumarea doamnei profesoare Asztalos Enikő. În aceeași perioadă am început să modelez și în lut.

Excursii și testarea limitelor

În 1994 am fost prima dată într-o excursie cu cortul pe valea Mureșului, la Sălard. M-au dus prietenii mei cu mașina. A fost o mare experiență, o ocazie de a-mi explora limitele. Am înnotat în râu sau în bazinul din apropiere.

Au trecut ceva ani și în vara anului 2005 am fost chemat într-o tabără accesibilă pentru persoane care se folosesc de un cărucior. Locația era Casa Barnabás de pe Harghita. Adevărată provocare era însă transportul cu un autobuz "obișnuit", înalt cu trepte și balustrade înguste, deloc accesibil. Trecând peste astea m-am îndragostit de zona aceea, revenind de mai multe ori și în taberele organizate de Fundația

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

helyen, de most már kerekesszéknek megfelelő kisbuszával volt a szállítás. És ezzel a járművel segítették iskolai tanulmányi útjainkat nekem és kerekesszékes társaimnak is.

Gyakran vettetem részt táborkban, így a HIFA szervezetében is Székelyszelterszen, ami egy gyönyörű hely, patakkel, fenyves erdővel, ásványvízforrásokkal és fürdőzési lehetőségekkel.

Egy másik hobbi

Ritkán járok horgászni, de mikor elmehetek a barátokkal, egész nap ott vagyok, Csíkszentiványon vagy Bözön. Szeretek úszni, egy-két napos kirándulásokra elruccanni.

És egy másik...

2007-ben Albert-Szilágyi András barátom meggyőzött, hogy a Trabant, ami az övé volt, igen jól szolgálna engem. Példa erre, hogy ő évente többször is megtette az utat Kolozsvár és a hargita táborok között, teljes rakománnyal (számítógép, mondon, számítógép és nem laptop: nagydarab monitor, az egység és kiegészítők, tolókoci, elektromos scooter, bőröndök és kedves felesége, aki egyben a vezető is). És arról is meggyőzött, hogy játszva megtanulom vezetni és szerelni (azt azonban nem mondta, hogy az abból áll, hogy majdnem naponta valamit meg kell igazítani), és hűséges társam lesz.

Az évek teltével több Trabim is volt, lassan szerelemese lettem, családom, barátaim és mindenki nagyon kedveli. Menyasszonyt, völlegényt is szállítottam vele a nagy napjukon tavaly összel. Gyakran meg is kell szerelni, mert öreg autó már, minden csavarját ismerem, de nehéz már alkatrész találni hozzá. Szívesen segítenek a szerelésben a barátaim is, és öröm, amikor újra "feldübörög" a motor. Tagja vagyok az Oldschool Drivers közösségenek, akikkel gyakran találkozunk itt Marosvásárhelyen, és régi autóról beszélgetünk, megcsodáljuk az újabb szerzeményeket, és teszünk egy tiszteletbeli kört a városban szépen sorban.

Sha újra itt a nyár...

Nagyrészt a szentkirályi református ifi közösségen tevékenykedem, ugyancsak velük ifjúsági találkozókon veszünk részt. Gitározni tanítom az érdeklődőket, gyerekprogramot szervezünk vakációkra, ami sok időt, figyelmet és energiát vesz igénybe, de az eredmény lemérhető abban, hogy sok gyereknek a vakációs napjait élénk-gazdagá, széppé tesszük. És természetesen mi is jól szórakozunk ezeken a napokon. A csapatot, az összetartozást erősítik ezek az alkalmak.

Trăind normal cu dizabilitate!

Mâini Dibace, de data asta cu un microbuz adaptat special. Acest mijloc de transport ne-a fost foarte util și în drumurile făcute în vederea examenelor școlare.

Am participat și la taberele organizate de Asociația HIFA la Selters. Care este un loc minunat cu pârâuri, păduri de brazi, izvoare cu apă minerală, și locuri de scăldat sau tratament.

Un alt hobby

Uneori mă duc și la pescuit, cu prietenii, locația fiind Bezdin sau Sântioana de Mureș, și ne petrecem toată ziua acolo. Îmi place să înot, sau să plec în excursii scurte, una-două zile.

Și încă una

În 2007 prietenul meu Albert-Szilágyi András m-a convins despre utilitatea unei mașini proprii, în cazul de față un Trabant care a fost al lui. El făcea drumul dintre tabere și Cluj de mai multe ori pe an, transportând cu el toate cele necesare (calculator- nu un laptop, ci un calculator cu monitor mare voluminos, unitatea și accesoriile pc, scaunul cu rotile, dar și pe cel electric, bagajele și totia cine era totodată și șoferul). Și m-a convins că o să învăț să-l conduc și să-l repar la nevoie (a omis să-mi aducă la cunoștință însă nevoie aproape zilnică de a meșteri ceva la Trabi) și că o să-l am tovarăș de nădejde.

Cu trecerea anilor am avut mai multe mașini marca Trabi. Familia, prietenii și eu îi suntem fani entuziaști. Anul trecut în toamnă am avut o cerere specială, am fost șoferul mirilor la o nuntă. Cum spuneam mai devreme, acest vehicul necesită atenție și îngrijire destul de des, fiind o mașină veche, piesele de schimb se găsesc greu sau deloc. Deja îi cunosc toate suruburile și piesele. Prietenii mă ajută cu plăcere când îi facem reparații, aşteptând cu incredere să auzim din nou sunetul specific al motorului. Sunt membru și al grupului Old-school Drivers, unde discutăm despre mașinile vechi, apreciem cele mai noi achiziții din grup și facem un tur prin oraș cu mașinile însiruite frumos.

Vară din nou...

În mare parte sunt ocupat în cadrul programelor de tineret de la biserică reformată, sau particip cu ei la diferite evenimente. Pregătim programe de vacanță pentru copii și tineri, studiem chitară cu cei care sunt interesați. Aceste activități necesită multă răbdare și atenție, dar rezultatul poate fi măsurat prin frumusețea și bucurile trăite de copii în aceste zile de vacanță. Bineînteles și noi primim o doză mare de bunăvoie prin implicare totală, toate astea ducând la formarea și consolidarea activităților unui grup ca acesta.

Teljes életet élni fogyatékkal

Úgy élelem meg napjaimat, mint bárki más, örvendek, ha van okom rá, és ez nagyon gyakran megtörténik. Megéri a fáradtságot, hogy tegyél valamit magadért és társaiderőt. Úgy érzem, hogy így is teljes életet lehet élni. Mindig vannak új dolgok, új lehetőségek, feladatok. És ameddig van energiám és egészségem, ezeket igyekszem elvégezni Isten segítségével. Kívánom, hogy az Ó áldását és gondviselését megtapasztalja más is, és akkor a nehézségek ellenére is van értelme azoknak a dolgoknak, amit nem minden értünk.

Kelemen Attila



Kelemen Attila

Minden álmunk valóra válhat

Máté Júlia (Napsugár) vagyok, az ország közepéből, Hargita megyéből. Székelykeresztúron születtem és lakom, 2x20 lassan már 10 éve is elmúltam, de nem jegyezem korom, mert nem csak a 20 éveseké a világ. Már bemutattak a Hifa-Ro INFO lapban, TV-ben, rádióban is, de azok számára, akik nem ismernek, de érdekelné bővebben a hogylétem és sorsom, megismérhetnek, hisz aki keres, talál... nem elég egy oldal ehhez nekem, nekünk.

Betegségem

Fizikai mozgássérültségem diagnózisa: Kugelberg-Welander szindróma (aminek többféle fajtája van, én a könnyebbikbe estem, ha így nevezhetem, szerecsések vallva magam, de sajnos az állapotom előrehaladó izomrenyhéség). Gyerekkoromban szépen jártam, aztán fáradtsággal kezdődött el a romlás, végül egy baleset, lábtöréssel kimenetellel rontott a helyzetemben. Ekkor kerülttem 1-es fokozatba, így jó pár éve a kerekesszék lett a segédeszközöm, mert lábaim hiába szépek és erősek, ez csak látszat, ami csal, én érzem a nehézségeket. Úgy tűnik, az erő megelégtelt, kisétált belőlem, így nagy babaként legtöbbet ágyamból intézem ügyes-bajos dolgaimat, teszek-veszek magam körül, hiszen a magam gondozója vagyok. Persze besegítének, mikor ki: aki a családtagaim közül éppen jelen van, meg persze a párom.

Tanulni szerettem volna...

Tanulmányaimat emiatt nem fejezhettem be úgy, ahogyan elképzeltem, ezért erről fájó emlékeim vannak, nem is szeretnék írni s beszélni sem, de annyit elárulok, hogy az álommom szerint doktornő szerettem volna

Trăind viața din plin cu o dizabilitate

Îmi petrec zilele ca toți ceilalți, dacă am motive, și asta se întâmplă destul de des, cu bucurii. Merită efortul și implicarea ca să faci ceva pentru tine și semenii tăi. Consider că se poate trăi frumos sau chiar din plin chiar și așa. Apar tot mereu lucruri noi, oportunități, treburi de rezolvat. Până când am putere și sănătate o să continu la fel cu ajutorul Domnului. Doresc să aibă ocrotirea și binecuvântarea Domnului toți cei care nădăduiesc, și atunci vom înțelege și aprecia și acele greutăți pe care încă nu le înțelegem.

Kelemen Attila



Kelemen Attila

Orice vis se poate indeplini

Numele meu este Máté Júlia (Rază de soare) din mijlocul jării, din județul Harghita, localitatea Cristuru-Secuiesc, unde m-am născut și unde trăiesc până în prezent. Am trecut vîrsta de 2x20 de mai mult de 10 ani, dar nu mai ţin cont de aceasta, fiindcă lumea le aparține nu numai celor de 20 de ani. Situația mea a fost deja prezentată între rândurile ziarului Hifa-Ro INFO, în emisiuni la televizor precum și la radio, dar cei care sunt interesați de viața mea, mă pot cunoaște. Cine caută, găsește... nu este de ajuns o singură pagină pentru a mă, ne prezenta.

Boala mea

Am fost diagnostizată cu dizabilitate locomotorie, cu sindromul Kugelberg-Welander (care are mai multe tipuri, iar eu am norocul, dacă se poate spune așa, de a avea cea mai blandă variantă al acestuia, dar totuși evolutivă cu amiotrofie spinală juvenilă). În copilarie m-am putut mișca fără probleme, după aceea am început să mă obosesc repede, iar după ce am suferit un accident, unde mi-am rupt piciorul, situația mea s-a înrăutătat. Atunci am ajuns să fiu diagnostizată cu tipul 1, scaunul cu rotile fiindu-mi de atunci un mijloc de transport. Faptul că picioarele mele sunt frumoase și puternice este doar o aparență, deoarece eu sunt singura care simte greutățile provenite din acest lucru. Se pare că puterea nu mai vrea să-mi fie alături, mă părăsit, astfel fiind nevoie să mă îngrijesc singură din pat, ca un bebeluș uriaș. Totuși primesc ajutor din partea membrilor de familie și al partenerului.

Aș fi dorit să-mi continui studiile

Din această cauză nu mi-am terminat studiile cum mi-am propus. Acest lucru trezește amintiri dureroase, nici nu aș dori să relatez mai amănuntit acest lucru, dar vă pot mărturisi că visam să fiu doctoră, iar tatăl meu visa

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

lenni, édesapám meg kézilabda-játékosként szeretett volna látni. De ezek közül egyikben sem lett részem. Ennek ellenére sikerült kiteljesednem szellemileg, főként azon tanfolyamok alkalmával, amit sikerült elvégezniem. Itt megemlíteném pl. a számomra egyik legfontosabbat - a talp- és tenyérmaszszázst, de mivel végtagaim gyengültek, a kor is hozza magával, sajnos ma már ezt sem gyakorolhatom.

Fontos az önkéntes munkavégzés

Tiszteletbeli elnökkéfeleős vagyok már 22 éve körzetünkben, a Mozgássérültek Egyesületének Hargita megyei fiókszervezeténél, valamint önkéntesként igyekszem jelen lenni több helyen, újabban Székelykereszttúron, a Gondviselés szervezetnél.

Családom

Bátran elmondhatom magamról, hogy gazdag voltam, mert két anyám és két apám volt, hiányt így nem szenvédtem semmiben, kényeztetve voltam. De akkor is igaz az a mondás, kissé viccesen, hogy édesanya csak egy van, apa meg lehet akár több is. Örökké fogadott lettem, de rokonságban maradvá kerültem ide, ahol ma is vagyok, mivel az anyák édestestvérek voltak. Édesanyám betegsége miatt kerültem nevelőszüleinhez még egyéves koromtól. Nevelőszüleinnek nem lehetett gyerekük, és amikor hazakerült a kórházból az édes jó anyám, már nem adtak vissza, kijelentve, hogy „csináljanak maguknak más gyereket”, hiszen én már az övéké vagyok. De naponta találkoztunk, lakhelyeinket mindenkor pár száz méter választotta el egymástól. Sajnos az édesszülein már eltávoztak az élők világából. A nevelőapám is már két éve itt hagyott bennünket, pótolhatatlan úrt hagyva maga után. Apámat öregsgég vitte el kilencvenedik életévében, hiszen sosem ismert betegséget. Most nevelő, közel kilencven éves anyukámmal meg csalátagaim, rokonaim körében vagyok naponta, saját lakásunkban. Ma sincs hiányom semmiben, segítség és szerepet vesz körül.

Egy szerető társ és egy boldog kapcsolat

Van egy közel hat éve tartó kapcsolatom - egy nagyon megértő, segítőkész és szerető élettárs oldalán. Ismerkedésünk modern mesébe illő. Hiszen a technikai szempontból fejlett világnak köszönhetően, az internet segítségével ismerkedtünk össze, amit ajánlok minden sorstársnak, aki társat szeretne találni magának. Nem könnyű, elhiszem, nekem igaz bevált, látszólag könnyen ment, vagy talán szerecsés is voltam, de minden megetttem a siker érdekében, hiszen megfordultam a chatesek között, a társkeresőkben, közösségi oldalakon, stb. azaz minden olyan helyen, ahol ismerkedni lehet.

Trăind normal cu dizabilitate!

să mă vadă ca jucătoare de handbal. Dar nu am avut parte de nici una dintre acestea. În ciuda acestora am reușit să mă îndeplinesc intelectual, datorită studiilor pe care am reușit să le absolv. În acest sens aş dori să vă menționez de favoritul meu – de cursul de masaj pentru palmă și tâルpi, dar din cauza vârstei și a membrelor prea slabe, din păcate nu mai pot practica acest lucru.

Voluntariatul joacă un rol important în viața mea

De 22 de ani sunt președinte, responsabil de onoare la Asociația Handicapațiilor Locomotori din România la filiala din județul Harghita, și încerc să fiu activă ca voluntar în mai multe proiecte, cum ar fi de exemplu la organizația Providența din Cristuru Secuiesc.

Familia

Cu mândrie vă pot spune că am fost foarte bogată, am avut două mame și doi tați, am fost răsfătată, fără să-mi lipsească ceva. Dar totuși într-un mod nostrim este adevărat că mama este numai una, iar tați pot fi mai mulți. Sunt adoptată, dar am rămas în rudenie mamele fiind surori. Din cauza bolii mamei, am ajuns la părinții adoptivi la vîrstă de 1 an. După ce mama a ajuns acasă din spital, părinții adoptivi au refuzat să mă dea înapoi, spunând “ca părinții să facă un alt copil”. Ei nu puteau avea copii. Dar desigur ne-am întâlnit în fiecare zi, locuințele noastre fiind de doar câteva sute de metri una de cealaltă. Din păcate părinții mei nu mai sunt printre noi, iar tatăl vitreg și el ne-a părăsit, lăsând în urmă un gol imens. Tata avea deja 90 de ani când a murit și nu cunoștea boala deloc. În momentul de față trăiesc alături de mama mea vitregă de 90 de ani și sunt înconjurată de membrii familiei și de rude, în locuința proprie. Nici în ziua de azi nu duc lipsă de nimic, sunt ajutată, înconjurată de iubire și bunăvoie.

Un partener iubitor și o relație armonioasă

Trăiesc într-o relație de aproape 6 ani alături de un partener înțelegerător, ajutător și iubitor. Circumstanțele primei întâlniri sunt ca o poveste modernă, fiindcă datorită tehnicii moderne, prin intermediul internetului am reușit să ne cunoaștem, ceea ce recomand din suflet celor care sunt într-o situație asemănătoare. Sunt conștientă că nu este ușor, e adevărat că în cazul meu funcționa și aparent mergea fără dificultăți, sau poate eram chiar și norocoasă, dar am făcut tot pentru acest succes, fiind prezentă printre cei de pe chat, m-am înregistrat pe site-uri de întâlniri online, și am fost membru al grupurilor online, adică oriunde se pot face cunoștințe online.



Ha bármilyen tanácsot kellene adnom ezzel kapcsolatban, a következőt ajánlanám: legyetek öszinték, a realitást tükröző képet tegyetelek ki magatokról, ezt minden frissítésétek, és ne kalandot keressetek. Így, ezzel az öszinteséggel elkerülhetitek a kölcsönös csalódást az első találkozás alkalmával. Addig kell próbálkozni, ismerkedni, amíg csak lesz egy, aki hozzájtok is öszinte lesz, aki titeket is megkedvel, olyan tulajdonságaitokért, amik számára fontosak. Kitartást, időtök engedi, unalmatokban is ismerkedhettek, szórakozásból, ha vágyatokat teljesíteni szeretnétek. Nálam bevált. A www.talalka.hu honlapon, egy szép májusi napon kezdtünk ismerkedni. Kiderült, hogy egymáshoz közel, csak 24 km-re lakunk, így hamar ment, chat, messenger, webkamera, telefon, és alig két hétre rá már kértem az első elő találkozást. Nem vesztegettük az együtt eltöltendő időt, napokat, így június 1-től a mai napig, hatodik éve tart a kapcsolatunk, egyetértéssel, kitartással, türelemmel és szeretettel. Nem volt könnyű, mert a szüleim feltéttek a csalódástól, de az erősebb győz. És én lettem a nyertes a szülőkkel, családdal szemben, meg a párom türelme és kitartása. Sajnos a jelenben is megnehezített a kapcsolatunk, hiszen úgy neki, mint nekem itt van a közel 90 éves mamikánk, akinek előrehaladt kora és az ezzel együtt járó betegségei akadályozzák, hogy naponta együtt lehessünk. Így a legtöbb időt hétyegeken töltetjük egymás társaságában, vagy amikor lehetőségeink engedik, de van telefon, messenger, webkamera, közösségi oldalak, azaz a net adta lehetőség, ami biztosítja a minden nap kommunikációt és legalább virtuális együttlétet.

Egy párkapcsolatban örömök, nehézségek minden vannak, nem attól függ, ki milyen, egészséges vagy

Dacă ar fi să dau sfaturi în acest sens, aş propune să fiți sinceri și să oferiți informații reale despre persoana voastră cu poză autentică actuală și să nu vă încărcați spre aventuri trecătoare. În acest fel puteți să evitați dezamăgirea reciprocă la prima întâlnire. Trebuie să fiți perseverente până când ajungeți să vă întâlniți cu persoana potrivită, cea care va fi și ea sinceră și vă va îndrăgi pentru însușirile care le sunt importante. Vă doresc perseverență, și dacă vă permite timpul puteți să vă faceți cunoștințe când vă plăcăti, ca distrație dacă vreți să vi se împlinească dorința. La mine a funcționat. Într-o zi de mai am început să ne cunoaștem pe www.talalka.hu. Repede ne-am dat seama că locuim aproape, la o distanță de 24 de kilometri. Totul s-a derulat foarte repede cu chatul, messengerul, camera web, telefonul și abia după două săptămâni am vrut să ne întâlnim. Nu am pierdut mult timpul, aşadar începând din 1 iunie până în prezent de șase ani suntem împreună în armonie, perseverență, suntem răbdători și iubitori. Nu era ușor să îi conving pe părinti, deoarece ei erau foarte îngrijorați să nu ajung să fiu dezamăgită, dar cel care este mai puternic învinge. Am ieșit câstigătoare față de familie cu ajutorul răbdării și perseverenței partenerului. Din păcate nici acum nu ne este ușor, pentru că având grija de mamele noastre de aproape 90 de ani, nu putem fi împreună în fiecare zi. Așadar ne rămâne timp doar la sfârșitul săptămânii, sau când ne permite timpul, dar există telefon, messenger, cameră web, grupuri online, adică mijloace de comunicare prin internet, care ne oferă posibilitatea să ținem contactul chiar dacă doar virtual.

În fiecare relație sunt necazuri. Bucurii și greutăți există peste tot. Acestea nu depinde de starea de

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

nem. A legfontosabb a lelkei kötődés és a bizalom. A lelkei béke és kiegyensúlyozottság a legfontosabb, hogy legyen két kapcsolatban élő fél között kitartás, egyetértes, szeretet, mert tudja mindenki, hogy a szerelem mulandó, a szeretet maradandó, annak van a legnagyobb összetartó ereje, s nem adják azt pénzért, mert a szeretet megfizethetetlen. Szeress, hogy szereessenek... ahogy tartja a mondás. A legfontosabb mindezek felett, hogy a párom elfogadott olyannak, amilyen vagyok, nem egy esetben ó volt az, aki sok mindenben bátorított, segített, feleldette velem azt, hogy én „más” vagyok, mint a legtöbb ember.

Több mint hobbi, felelősség

Jelenleg van nem is egy, hanem két gyönyörű és életvidám fekete spánielünk. Soha nem hittem volna, hogy az életembe beköltözve pótoltanak sok minden, de elsőként a korlátlan szeretetet és a hűséges társ, barát szerepét. Hűséges barátaim és testőreim ök, ajánlom minden olyan sorstársnak, aki egyedül érzi magát, mert egy házi kedvenc sok örömöt, szeretetet és gazdag időtöltést ad.

Harc önmagammal

Életemnek egyik legfájdalmasabb szakasza a magammal való békétlenségem és harcom volt. Hiszen jó bő négy évet loptam el életemből, amikor lábaim elhagyattak. Senki, semmi nem érdekelte, nem akartam látottnak fogadni vagy a csalátagokon kívül bárkivel is érintkezni. A házat nem hagytam el elsősorban amiatt, hogy ne kelljen találkoznom senkivel – szégyeltem magam, és dühös voltam az állapotomért, nem tudtam elfogadni a kerekesszéket segédeszközöként. Csak ültem az ágyamon, és keseregtem az élet igazságtalansága felett, de a külsőm mind a mai napig a mosolyt, vidámságot mutatja mindenek ellenére. Aztán kaptam egy meghívást, amit szinte magam kértem, nem remélve, hogy megtörténik, amikor meg sikerült, nem mondhattam nemet a felhívásra. Egy mozgássérült táborba hívtak meg. Ez lett az első kiruccanásom sorstársak, azaz sérültek, kerekesszékesek, fogyatékkal élők közé, hiszen a szelterszi tábort már saját magunk szerveztük, és soha nem felejttem Elekes Zoltánt, aki most a Hargita megyei Gyerekvédelem igazgatója, neki köszönhettem ezt az első, nem is tudom, minek nevezzem: megpróbáltatást... Magamban sírva s izgalommal tele mentem el. Megérkezve láttam az emeletet, a sok lépcsőt, kénytelen voltam engedni, elfogadni az idegen segítők segítségét. Sírtak az engem elkísérő csalátagjaim, amikor otthagytak, és megígértek, értem jönnék, ha nem bírom, csak értesítsem őket, és azonnal visznek haza. Lassan megnyugodtam, mert akadt egy-két ismerős, aikik

Trăind normal cu dizabilitate!

sănătate. Importantă este afecțiunea spirituală și încrederea în celălalt. Cea mai importantă este pacea spirituală și armonia internă, ca într-o relație să existe perseverență, bună înțelegere, iubire, dragostea fiind treacătoare, iar iubirea vesnică, având puterea de a menține spiritul de solidaritate. Iubește ca să fii iubit – cum spune proverbul. Cel mai important dintre toate astea este că partenerul m-a acceptat aşa cum sunt, el fiind în multe cazuri cel care m-a încurajat, m-a ajutat și a reușit să mă facă să uit că sunt „altfel” decât ceilalți.

Mai mult decât un hobby, responsabilitate

În momentul de față avem chiar și doi câini cocker spanieli negrii. Niciodată nu m-am gândit că făcând parte din viața mea vor umple vidul, dar înainte de toate voi avea parte de dragostea lor infinită și vor putea îndeplini rolul partenerului credincios și al unui prieten. Ei îmi sunt prietenii credincioși și îi consider frații mei. Recomand tuturor semenilor mei care sunt singuratici să-și facă rost de un animal de companie pentru că aceștia vă pot oferi multă dragoste și distracție.

Lupta cu mine însămi

O etapă foarte dureroasă din viața mea era starea de nemulțumire și de luptă continuă cu mine însămi, deoarece mi-am scurtat viața cu 4 ani buni, după ce picioarele m-au părăsit. Nu mă interesa nimic și nimic, m-am izolat de toată lumea și nu vroiam să primesc vizitatori în afara membrilor familiei. Am refuzat să părăsesc casa, evitând să mă întâlnesc cu ceilalți – îmi era rușine de starea în care am ajuns și eram furioasă. Nu vroiam să accept scaunul cu rotile ca un accesoriu auxiliar. Stăteam doar în pat și mă plângeam întruna din cauza nedreptății vieții, chiar dacă astăzi doar bucuria se vede pe dinafară, până când am primit o invitație, la care eu personal am optat, sperând totuși că nu se va îndeplini, iar când am aflat de succes nu mai puteam refuza. Invitația era pentru o tabără pentru persoane cu dizabilități locomotorii, aceasta fiind prima mea experiență între cei cu aceeași soartă. Între timp și eu sunt activă în organizarea taberelor din Selters și niciodată nu-l voi uita pe Elekes Zoltán, care este director la direcția Protecției Copilului din județul Harghita și celui căruia voi fi vesnic recunoscătoare pentru această primă... nici nu știu cum să spun... încercare. Până la urmă am plecat plină de emoții plângând pe dinăuntru. Când am sosit eram nevoită să accept ajutorul celorlați, din cauza etajelor și treptelor. Membrii de familie care m-au însoțit plângând și-au luat rămas bun și mi-au promis că imediat vor veni după mine îndată ce simt și îi anunț că nu mai suport. Încetul cu încetul m-am linșit fiind înconjurată de niște persoane pe care le

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

ismertek még abból az időből, amikor saját lábaimon járhattam. Úgy csaltak oda, hogy akadálymentesített minden, de semmi sem volt az. Egy nap eltelt, másnap már könnyebb s harmadik nap már haza se mentem volna, ha akarták volna sem. Akkor jöttem rá, látva a nálamnál sokkal súlyosabb állapotban lévő betegeket, hogy lehet így is élni! Istennek így van ránk szüksége. Szerintem hazudik az, aki azt mondja, boldog, s nem is akarna másképpen élni, erős, egészséges végtagokkal, szaladni, táncolni, lépcsőn járni, az ágyról felkelni, sétálni, karjait kitární, a nem látóknak színeket, fényeket látni, a hallássérülteknek hangokat hallani, stb. De meg kell tanulnunk elfogadnunk és együttélnünk azokkal a korlátokkal és lehetőségekkel, amit kaptunk.

A Lajossal való párapcsolatom előtt, ami óta csak kerekesszékes lettem, csak rokonokhoz mertem menni pár napra, és sérültekkel jártam táborokba, részt vettem kurzusokon, még az utazást sem bírtam – hányingerrel küszködtem. A Barnabás házba, Szentegyháza melletti táborba mentem lelkí feltöltődésre, kibékülni Istennel. Megtanultam, hogy kell a lehetőségeimhez mérvé önellátásra törekednem, mivel kísérőim nem családtagok voltak, hanem besegítők, önkéntesek. Aztán a keresztfiam, ahogy akkora lett, hogy rendezni és szállítani tudott, gondozóként kísérhetett el ezeken a kiruccanásaimon.

Itt említem meg M. Gizellát, a marosvásárhelyi önkéntes segítőt, a HIFA szervezet tagját, akinek rengeteg köszönhetek, és magát a HIFA szervezetet, amely megfizethetetlen segítséget adott abban, hogy új életet kezdjek. És természetesen még folytathattam a jólélkü és segítőkész emberek sorát.

Utazás bent, utazás kint...

Legnehezebb harcimat mégiscsak önmagammal, a segítség elfogadásának megtanulásával és a megfelelő párapcsolat megtalálásával és megörzéssel folytattam. De ezalatt azért igyekeztem élni is, kivéve azt a négy évet, amit a saját magam felettesejtől köszönhetek, és magát a HIFA szervezetet, amely megfizethetetlen segítséget adott abban, hogy új életet kezdjek. És természetesen még folytathattam a jólélkü és segítőkész emberek sorát.

Voltak kirándulásaink még a Gyilkos-tóra, ahol megmásztuk a Mária követ a gyergyószentmiklói hegyimentősök segítségével, voltunk Gyergyószentmiklón, Kolozsváron, Borszéken, Szárhegyen, sikerült eljutnunk Neptunra, a Fekete-tenger partjára,

Trăind normal cu dizabilitate!

cunoșteam din zilele când încă mergeam pe picioare. Ei m-au convins să particip la această tabără susținând că totul va fi organizat într-un mediu adecvat persoanelor cu dizabilități locomotorii, dar nu era aşa. Prima zi a trecut oarecum, a doua mai ușor iar în a treia zi nici nu aş mai fi mers acasă, chiar dacă cinea m-ar fi trimis. Atunci mi-am dat seama, văzând persoane în situații și mai grave, că se poate trăi și aşa. Dumnezeu are nevoie de noi aşa cum suntem. După părerea mea cei care susțin că nu și-ar dori o altă viață, de exemplu cu picioare sănătoase, alergând, dansând, urcând trepte, ca să se poată ridica din pat, plimbându-se, deschizându-și brațele pentru o îmbrățișare, iar cei nevăzători să poată avea parte din frumusețea culorilor, și surzii să audă voici și a.m.d. mint. Dar trebuie să ne acceptăm limitele și posibilitățile care ne-au fost date.

Înainte de relația mea cu Lajos, în perioada în care stăteam deja în scaunul cu rotile, mergeam doar la rude în vizită pentru câteva zile și în câteva tabere pentru persoane cu dizabilități, respectiv participam la câteva cursuri, dar nu suportam călătoriile, îmi era greață. Am fost într-o tabără în Casa Barnabás, lângă Vlăhița, pentru a mă împăca cu Dumnezeu. Am învățat cum pot să fiu independentă, conform posibilităților, pentru că cei care m-au însoțit nu erau membri de familie, ci voluntari. După un timp, când nepotul a ajuns la vîrstă la care mă putea îngriji și transporta, mi-a fost alături în aceste excursii ca însoțitor.

Pînă la aceste rânduri aş dori să menționez pe M. Gizella, o voluntară din Tg. Mureş și membru HIFA, căreia pot fi recunoscătoare pentru foarte multe lucruri și Asociației HIFA, care mi-a oferit un sprînjenie de neprețuit pentru a putea începe o nouă viață. Sigur, lista celor care m-au ajutat și m-au susținut e foarte lungă.

Călătorie exterioară, călătorie interioară...

Cele mai grele lupte le-am purtat cu mine însămi pentru a învăța, a putea accepta sprînjenul și pentru a putea trăi într-o relație stabilă. Dar între timp desigur am încercat să-mi trăiesc pe deplin viață, în afara celor 4 ani, când eram prea preocupată de mila de sine. Am fost împreună în multe tabere, am călătorit, și am fost în excursii în grup, această variantă fiind nu numai distractivă ci și mai ieftină. Am ajuns de mai multe ori până în Ungaria la Pécs, Szombathely, Szekszárd, Vép, dar am fost și în țără printre altele la Galați, Tg. Mureş, Odorheiu Secuiesc, Satu-Mare, ca jucător talentat de tenis de masă, ping-pong, jucător de șah unde am primit multe medalii de onoare, premii și diplome.

Am mai fost pe la Lacul Roșu, unde am urcat pe stâncă Maria cu ajutorul echipei salvamontului din Gheorgheni. Am mai trecut pe la Gheorgheni, Cluj-Napoca, Borsec, Lăzarea. Am ajuns chiar până la Neptun, pe malul Mării Negre, la Mamaia, Constanța, precum și

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

Mamaiára, Kostancára, Sáromberkén meg Csíkszeredába halászversenyekre, Homoródfürdőre, Marosföre, a Nyergestetőre, sőt csíksomlyói zarandoklatra is, és még sorolhatnám... Voltunk Nagyváradon megnézni a virágkiállítást is. Mindezt a párommal, kettesben vagy csoporttal együtt.

Az első hosszabb kirándulásunk Olaszországból volt, amitől kicsit féltem, de ennek ellenére jól bírtam. Utána következett Ausztria és ezen belül is Bécs, majd Spanyolország - Madrid, Majadahonda. Egy kellemes hétre mentünk, s azt hiszem, ez volt eddig a sok tábor, kurzus és kirándulás közül a legfeledhetetlenebb. Nem gondoltam volna, hogy sérültként valaha repülőgépen utazhatok. Igaz, kicsit féltem. A repülés kapcsán szóba jött egy hajós kirándulás is, de ettől még jobban félek, mert nem tudok úszni, mondtam Lajos páromnak, aki akkor megérdezte: „S repülni tudsz?”. Tehát most lehet azt is bevállálnám, ha lehetőség adódna rá. Persze csakis a párommal, mert nekem ő lett a mindenem, aki nyugtat, ha arra van szükségem, kiegészít, bátorít, és betölti életem.

Eleinte nem volt könnyű. Ma már semmi akadály nincs közöttünk, a szégyenérzés is megszűnt benneim, hisz ez van, egymásnak segítségei vagyunk a rendelkezésünkre álló lehetőségekhez képest. Sortársaimnak, akik nagy utazás előtt állnak, vagy mennének, de félnek, azt ajánlom, gondoljanak a jára, a szépre, figyeljenek arra, hogy legyen olyan kísérőjük, akiben megbíznak, mert ha félelemmel vannak tele, akkor nem fogják jól érezni magukat. Mert a félelem megbénítja az élmény beáramlását és a pillanat megélesét.

Terveink között szerepel idén nyáron egy Transforgas - Transalpina kétnapos körút. Ezt csoportosan gondoltuk, lehetőleg olyan sérültekkel és kísérőkkel, akik nem félnek a magas, kanyargós utaktól, de ha nem vállalnak, akkor saját baráti körünkkel szeretnénk megvalósítani ezt a kirándulásunk. Ezen kívül még terveink között szerepel Párizs. A szerelem városát szeretnénk belátható időn belül meglátogatni. Most egyetlen akadályunk, ahogy említtettem, a közel 90 éves mamikáink, akiken nekünk kell segítenünk, főleg a párom az édesanyján. De bizunk abban, hogy minden rossz a javunkra válik előbb-utóbb.

Meggyőződésünk, hogy nem a házasságlevel köt össze két embert, hanem az, ha boldogságban tudnak élni. Ma más világot élünk, más élet részei vagyunk, még ha valamikor nem is így képzeltük el, a mostani élethez meg kell tanulnunk alkalmazkodni, elfogadva azt, ellenkezés nélkül, hiszen a lázadás nem fogja biztosítani számunkra azt a lelkى békét, amely kiegyensúlyozottá és boldoggá tehet, a külső-belső körülmények ellenére is.

Trăind normal cu dizabilitate!

la Dumbrăvioara și Miercurea Ciuc la concursuri de pescuit, la Băile Homorod, la Izvorul Mureșului, pe Piatra Niergeș și am reușit să participăm la pelerinajul din Șumuleu Ciuc. Aș mai putea continua lista de exemplu cu expoziția de flori din Oradea. Toate acestea le-am realizat împreună cu partenerul, sau în grup.

Prima mea călătorie mai lungă a fost până în Italia, de care îmi era mare frică, dar până la urmă totul a decurs fără probleme. După aceasta a urmat Austria, mai exact Viena, apoi Spania – Madrid, Majadahonda, unde am rămas o săptămână, aceasta fiind dintre toate taberele, cursurile și excursiile cea mai de neuitat. Numărul gândit niciodată că o să ajung să zbor. Sigur, îmi era frică. În corelație cu zborul a venit vorba de o eventuală excursie cu vaporul, de care numărul temut și mai tare, pentru că nu pot să înnot, la care replica partenerului meu, Lajos era: „Să poți să zbori?” Deci, acum cred că aș avea curajul să particip dacă aș avea posibilitatea, doar împreună cu partenerul, căci el înseamnă totul pentru mine, cel care mă alintă dacă este nevoie și mă susține pe deplin.

La început nu a fost ușor, dar acum nu mai există obstacole între noi, mi-a trecut sentimentul de rușine, căci așa stau lucrurile... ne ajutăm reciproc cum putem. Dacă semenilor meu le este frică de călătorii, i-aș sfătuia să se gândească doar la lucrurile cele bune și frumoase. Să se asigure să le fie alături un însotitor în care au încredere. Dacă sunt plini de frică, n-o să se simtă bine, aceasta împiedicând ca experiențele să îi înconjoară și să poată trăi pe deplin momentul.

Printre planurile noastre pentru acest an este o excursie pe Transfăgărășan și Transalpina în grup, cu alte persoane cu dizabilități și însotitori, cărora nu le este frică de traseele înalte și întortocheante, dar ne gândim să-l facem, dacă nu împreună, atunci poate cu cercul de prietenii. Printre planuri este și Parisul, ca orașul iubirii, pe care am dorit să-l vizităm în viitorul apropiat. Deocamdată ne stă în cale faptul că trebuie să avem grija de mamele noastre de 90 de ani, dar suntem încrezători și sperăm că tot răul o să se transforme cândva spre binele nostru.

Suntem convingi că nu certificatul de căsătorie face legătura între doi oameni, ci faptul că pot trăi în armonie și bucurie împreună. Am ajuns să trăim o viață nouă, chiar dacă cândva nu astfel ne-am planuit viață, trebuie să învățăm să ne adaptăm la noul nostru stil de viață, acceptând fără opunere, căci revoltându-ne nu ne vom putea asigura pacea spirituală care ne va ajuta să fim echilibrați și bucuroși în ciuda circumstanțelor exterioare și interioare.

Egy nagy hiba él sorstársainkban, amit sajnos napról napra tapasztalunk. Az irigység. Hogy, ha látják, hogy a másik boldog, nem vele együtt örülnek, hanem féltekenység, gyűlölet és irigység tölti el a szívüket és életüket. En örülni tudok a létezésemnek, hogy van amiben reménykedhetem, hogy megismerhettem a szerelmet. Igyekszem az örömkre összpontosítani, és félretenni a korlátokat, hiányosságokat, fájdalmakat.

Fogadd önzetlen szeretettel!

Lenne néhány javaslatom a sortársaim számára, amiket a tapasztalat szült bennem:

- Ne feledjétek, az utcán, vagy bárhova begurultok kerekesszékben, az emberek ne úgy nézzenek rátok, mint betegre - azaz sajnálkozva és csodálkozva, hanem mint Nőre vagy Férfire – aki ad magára, és igyekszik minden helyzetből kihozni a maximumot. Csak az számít, hogy tudt, mit akarsz, és küzdj érte!
- Ne olyan lány vagy nő legyél, ainek szüksége van egy férfira. Olyan lány vagy nő légy, akire szüksége van a férfinak!
- Ne az legyél, ainek látnak, hanem az, ainek te akarod látni magad!
- Ha boldogak akarunk lenni, szépítsük meg mások életét!
- Okoskodni mindenki tud, de helyetted élni senki!

„A legvégén nem az fog számítani, hogy mennyi ér volt életedben, hanem hogy mennyi élet volt éveidben.” (Abraham Lincoln) Es még egy: „*Minden álmunk valóra válhatal, ha van bártorságunk a nyomába eredni.*” (Walt Disney) Felvállalni másságunkat, felvállalni az esetleges kudarcokat, sérelmeket, fájdalmakat. Így esélyünk adódhat akár arra is, hogy elérhessük a boldogságot.

És végezetül, még egy vers egy ismeretlen szerzőtől:

Hunyd le a szemed, éld az álmod,
Azzal sose törödj, mit mondanak mások.
Hisz Te lélegzel, Te nézel, és Te látsz,
Magadnak választod, amit választottál.

Egy perc csak az élet, ha boldogtalan vagy,
A legkisebb örömkkel tudd boldoggá azt.
Találd meg a fénnyt a fekete éjben,
A boldogságot a boldogtalan létfen.
A szikrát a bóbiskoló, álmosodó tűzben,
Az egyetlen virágot a kiszáradt mezőben.

Hallgass a lelkedre, ő érez, hisz és lát,
Így lehet akár egy perc ből is örökkévalóság.

Există o mare greșală, pe care o fac mulți dintre semienii mei, și anume invidia. Dacă observă bucuria celuilalt, nu se pot bucura, ci sufletul î se umple cu gelozie, ură și invidie. Eu mă pot bucura de faptul că exist, că am în ce speră, și că am parte de iubire adevărată. Încerc să mă concentrez asupra bucuriei, ca să uit de obstacole, de limite și de dureri de care am parte.

Acceptă cu dragoste altruistă!

Aș avea câteva propuneri pentru cei cu care împărtășesc aceeași soartă:

- Nu uitați, să aveți atitudine pozitivă în ceea ce privește apariția voastră în locuri publice, ca lumea să nu se uite la voi ca la bolnavi – adică cu milă și mirare, ci ca la o Femeie sau la un Bărbat, care are grija de sine și se străduiește întotdeauna ca situațiile să le fie favorabile. Contează doar să știi ce vrei și să poți lupta pentru ceea ce vrei!
- Să nu fii o fată sau o femeie care are nevoie de un bărbat. Să fii o fată sau o femeie de care are nevoie un bărbat!
- Să nu fii persoana cum vrea să te vadă lumea, fii persoana pe care vrei să o vezi tu însăți!
- Dacă vrem să fim fericiți trebuie să ne străduim să le facem viața colorată mai frumoasă!
- Oricine poate să dea sfaturi deștepte, dar nimeni nu poate trăi în locul tău!

„În definitiv, nu anii din viață sunt cei care contează, ci viața din anii tăi.” (Abraham Lincoln) Și încă ceva: *„Orice vis se poate îndeplini dacă avem curajul să-l urmărim.” (Walt Disney)* Să acceptăm că suntem diferiți, că avem parte de eșecuri, dureri și că putem fi răniți. În acest fel avem posibilitatea să atingem fericirea.

Că sfârșit o scurtă poezie de un autor necunoscut:

Închide-ți ochii, trăiește-ți visul
Nu băga în seamă alții ce spun.
Căci Tu respiri, Tu privești și vezi,
Tu ți-ai ales ce ți-ai ales.

Viața e doar un moment, dacă ești nefericit,
Transformă în bucurie plăcerile mici.
Zărește lumina în noaptea întunecată,
În nefericire fericirea.
În focul somnoros scânteia,
În ținuturi dezolante singura floare.

Asculță-ți sufletul, el simte, crede și vede
Devenind dintr-un moment chiar și veșnicie.



Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

Trăind normal cu dizabilitate!

A horgászat szerelmesei, a Király család

Gyermekkorom és betegségem

Nevel Király Árpád Csaba, 1960-ban születtem itt, Marosvásárhelyen. Hatéves koromban, mint minden csinálatlan gyerek, aki nem hallgat a szüleire, a megengedettnek többet maradtam kint szánkózni, és emiatt nagyon megfázottak a lábam. A fagyás miatt leblokkoltak az inak a lábaimban, és ezután nem fejlődtek rendesen, olyannyira, hogy egy pár év múlva már nem tudtam csak lábujjhegyen járni, mint egy kis balerina, egészen 22 éves koromig, amikor műtéttel megnyújtották mind a két Achilles-inamat 5 centivel. Nekem ezt az állapotot nagyon nehéz volt elfogadni. Gyerekkoromban sokszor szégyenkeztem a járásom miatt, hiszen gyerektársaim sokat csúfolódtak velem. Ahogy nőttem mind jobban sikerült elfogadnom az állapotom, és kezdetem viccesen lereagálni a helyzetemmel kapcsolatos visszaelzéseket. Mivel bicegős volt a járásom, ha valaki megkérdezte, hogy mi van velem, azt mondtam, hogy galamb stílusú járásom van, azért a billegésem, és gyorsaság szempontjából pedig Zinger varrógép vagyok!

Kedves feleségem neve Király Hermina Anna, ő Küküllő-menti lány volt, amikor megismertem, és írt a városban dolgozott. A Jó Isten úgy akarta, hogy találkozzunk, és megismerkedjünk. A feleségem egészséges, nem sértült, mint én, neki csak egy gondja van, hogy néha igen nagylelkű, és emiatt sokan kihasználják.

Kis családunk megszületése

A feleségemet 1978-ban ismertem meg egy másik sértült barátomnál, akihez jártam munka után segíteni. Egyik alkalommal a feleségem odajött egy barátnójével, aki szintén sértült volt, és ismerte a barátomat. Ez az ismeretség, barátság és szerelem addig tartott, amíg 1989-ben kimondtuk a boldogító IGEN-t, és már lassan 25 éve áldom az Urat, hogy akkor odamentem ahoz a baráthoz, és volt szerencsém megismerni a kicsi feleségem. Az első perctől mindenketen tudtuk, hogy kinek mit jelent az élet mivelhogy oly rég ismertük egymást a házasság előtt, úgyhogy ezzel a házasságkötéssel egy boldog és örömökbőn gazdag életre

Iubitorii pescuitului, familia Király

Copilăria și boala

Numele meu este Király Árpád Csaba, m-am născut în Tg. Mureș. La vîrstă de 6 ani, ca toți copiii năzdrăvani, care nu îi ascultă pe părinti, am rămas mai mult timp afară să mă dau cu sania, și mi-au înghețat picioarele. Din cauza înghețului tendoanele mi-au rămas blocate, după ce nu s-au mai dezvoltat în mod normal, în aşa fel, încât după câțiva ani nu mai puteam merge doar pe vîrful picioarelor ca o mică balerină, până la vîrstă de 22 de ani, când mi s-au extins amândouă tendoane lui Ahile cu 5 cm. Mi-a fost foarte greu să accept această stare. În copilărie mi-a fost de foarte multe ori rușine din cauza mersului, căci ceilalți copii făceau multe glume pe seamă mea. Crescând, îmi era din ce în ce mai ușor să-mi accept situația, și am început să am o atitudine haoasă față de aceste glume. Mersul fiindu-mi scăripătat când cinea m-a întrebă ce s-a întâmplat cu mine, i-am răspuns că stilul mersului meu este ca al unui porumbel, iar în privința vitezei sunt ca o mașină de cusut Zinger.



Pe soția o cheamă Király Hermina Anna. Când am cunoscut-o, ea locuia în zona Tânăevei Mici și lucra în oraș. A fost voia lui Dumnezeu să ne întâlnim și să ne cunoaștem. Ea este sănătoasă, nu este persoană cu dizabilități ca mine, are doar un singur defect, și anume că este prea generoasă și lumea se folosește de ea de foarte multe ori.

Mica noastră familie

Pe soția mea am cunoscut-o în anul 1978 la un prieten cu dizabilități, căruia îi ajutam după servicii. Într-o zi soția mea venea și ea în vizită cu o prietenă, la acest prieten pe care îl cunoștea. Această cunoștință, prietenie și dragoste dura până când în anul 1989 ne-am căsătorit, și deja de 25 ani buni îl binecuvântez pe Dumnezeu că în acea zi am fost la acel prieten și am avut ocazia să fac cunoștință cu mica mea soție. Din prima clipă eram conștient de semnificația pe care o are viața pentru fiecare dintre noi, pentru că înainte de căsnicie ne cunoșteam de mult timp. Așadar cu

szóló kapcsolat indult el. Eleinte dolgoztunk és harcoltunk együtt a család anyagi biztonságának a megeremtésekért, amíg meg nem érkezett a kis szőke angyalunk, a csodálatos kislányunk. Ekkor megváltozott az életünk, más értelme lett mindennek a családban. Ő lett a központ, és ezt követően minden neki szeretünk volna szentelni (életet, szeretetünket és természetesen boldogságot). Sajnos még nehéz pillanatok is jöttek a család életében, mert az élet úgy adta, hogy egy ideig el kellett mennem a családtól távol, külföldre dolgozni, amíg a szükség megkívánta, de ez mind lejárt, mert megmaradt a szeretet közöttünk, és az Isten úgy vezérelte útjainkat, hogy minden minden meg tudtunk oldani. Ez a külföldön vállalt munka csak azért volt, mert itthon nem bocsültek meg, mint munkaerőt. Mindig alacsonyabb rendűnek soroltak a vezetők, mivel nem voltam az a züllött és hízelgő ember, akitől szerettek volna manipulálni. Engem egyenes, őszinte embernek neveltek (amit köszönök is a szüleimnek, nyugodjanak békében!), ami sokszor a társadalomnak nem tetszett, de a lényeg az, hogy a családom ezért szeret, és én is öket, mert a feleségem is ugyanolyan egyenes és őszinte, mint én, így hát egyetértésben neveljük ugyanezen értékek szeretetére és tiszteletére a lányunkat is.

Tudom, hogy társadalmilag hátrányos, de emberileg előnyösnek és korrektnek gondolom ezt az életformát. Így tudom, hogy segítséget csak Isten töl, a családtól és az igaz barátuktól várhatok. Ez a sok nehéz fizikai munka előidézett utólag más betegségeket is, de minden elfogadtunk, és meggy az életünk előre boldogan.

Munka, karrier és a Mozgássérültek Egyesületének elnöksége

2011 tavaszán választottak meg a Mozgássérültek Maros Megyei Szervezete elnökének, amit elfogadtam jó pársorszármannak a kérésére, abban reménykedve, hogy vissza tudom szerezni az emberek bizalmát az egyesület közösséggé összetartó erejében, összefoghatunk, és együtt sok minden meg tudunk valósítani, ami által segíthetünk a sérült, fogyatékkal élő embereken. Első időszakban azért harcoltam, hogy hozzam össze az egyesületünket a többi hasonló célcsoportot segítő egyesülettel a megyéből, mert én azt tapasztaltam, hogy az emberek között sok harag és megalapozatlan előítélet van. Mindig csak azt néztek, hogy mi van a másikkal, és hogy mit mond, nem azt, hogy miként fogunk össze, és egymás gondját, baját közösen, közös erővel, sikeresen orvosoljuk. Fel szerettem volna lendíteni az egyesületet, de mindenben, amibe belefogtam, egy lebonthatatlanak tűnő falba ütköztem, és ezért sokat aggódtam, idegeskedtem, ami lassan úgy összegyült, hogy egészségem megörzése érdekében nem vállalhattam tovább, és 2013. április elsején lemondtam az elnökségről, reménykedve abban, hogy utódom nagyobb teherbíró képességgel fog rendelkezni.

această cununie am început o viață nouă plină de bucurii și de fericire. La început ne-am străduit să ne asigurăm o stabilitate financiară, până când nis-a alăturat un îngerăș micuț blond, fata noastră. Începând din acel moment ni-s-a schimbat viața, ea devenind centrul atenției noastre, cu dorința de a-i oferi tot sprințul (viața noastră, dragostea noastră și desigur fericire). Din păcate eram nevoită să trăim și momente grele împreună, când trebuia să mă deplasez în străinătate din cauza meseriei până când era nevoie, dar toate astea au trecut, iar iubirea a rămas printre noi, Dumnezeu având grija de noi și asigurându-ne soluții în orice situație. Munca în străinătate era necesară, pentru că acasă nu eram apreciat în felul în care mi-am dorit. Niciodată nu am fost promovat de către șefi, fiindcă nu m-am linguisit, și nu eram ușor de manipulat. Părinții m-au învățat să fiu direct și onest (fapt pentru care le sunt foarte recunoscător, să se odihnească în pace!). Acest lucru nu era acceptat de multe ori de societate, dar ceea ce contează este că familia mă iubește pentru acest lucru, soția fiind la fel de directă și onestă. Astfel o putem crește pe fiica noastră în același spirit, de a prețui aceste valori.

Sunt conștient că în privința societății acest mod de viață este nefavorabilă, dar din punct de vedere al omenirii este totuși corect. În acest fel am conștientizat că mă pot baza doar pe Dumnezeu și pe prietenii adevărați. Munca grea avea niște consecințe grave asupra stării mele de sănătate, dar încercăm să acceptăm totul și ne continuăm viața cu bucurie.

Muncă, carieră și președinție la Asociația cu Dizabilități Locomotorii

În anul 2011 am fost ales ca președinte al APDL (Asociația Persoanelor cu Dizabilități Locomotorii), ceea ce am acceptat la cererea mai multor persoane, sperând că pot să recâștigă încrederea oamenilor în puterea asociației, repectiv în comunitate, și astfel unindu-ne vom putea ajuta pe ceilalți. În prima fază am încercat să iau contactul cu celelalte asociații de acest gen, pentru a putea elimina supărarea și prejudiciul neîntemeiat care de multe ori este parte din viața noastră. Pe toată lumea îi interesează doar cele făcute de celălalt, și nu se concentreză asupra posibilității unirii adevărate ca să ne putem ajuta unul pe celălalt. Aș fi dorit să duc asociația la succes, dar se pare că de orice m-aș fi apucat am fost împrejmuit de ziduri înalte, din cauza căruia eram foarte agitat. Eram foarte preocupat, până ce în aprilie 2013 (pentru a-mi menține sănătatea) am renunțat la funcția de președinte, sperând ca urmașul meu să aibă capacitatea necesară.

Élni fogyatékkal, nem fogyatékosan!

Hogyan lettem a horgászat szerelmese

Mivel gyerekkoromtól baj volt az egészséggel, és nem tudtam rendesen játszani a többi gyerekkel, egy nap üldögéltem a lakásunk előtt fájó szívvel amiatt, hogy én nem tudok szaladni. A szomszédom, Dan Sanyi bácsi érkezett a munkából, meglátott, és megkérdezte, hogy nem lenne kedvem vele menni délután horgászni a Marosra. Mondván, hogy nincs semmi felszerelésem, ő ellátott mindenkel, és így mentem el első horgászatomra mindössze 9 évesen. Lassan úgy megszerettem a természetet és a horgászatot, hogy nekem már levegőként hiányzott minden napjaimból. Amíg gyerek voltam, engem vittek a vízpartra horgászni, ahogy felnőtem, én kezdtem beavatni másokat ebbe a szép és megnyugtató, ész- és lélektápláló sportba. Ahogy megnősültem, persze hogy elvittem a feleségemet is a partra, de akárholgy is imádja a természetet, egy idő után meguntta a tételességet, és akkor döntöttem úgy, hogy megpróbálom őt is rászoktatni a horgászatra. Hálá a jó Istennek, sikerült a próba. Megszerette ő is a horgászatot, és így lassan 25 éve járunk együtt horgászni. Nekiünk már mindegy, hova, merre megyünk horgászni, a lényeg a hal és a természet. Ezt a nagyon jó sportot mindenkinék csak ajánlani tudom, mert nagyon jó kikapcsolódás, jó kapcsolatépítés a természettel és önmagunkkal, elfelejtend minden gondolat legalább egy pár órára, levezetend a negatív energiadat, és feltöltődsz új erővel a természetből. Amíg a lányunk kisebb volt, őt is vittük magunkkal minden kiruccanásra, ő is nagyon jól érezte magát kint a természet ölben. Igaz, hogy ő nem lett horgász, de nagyon megszerette a természetet, és egészségesen nőtt fel mind lelkileg, mind fizikailag. Nagyon örvendtem, amikor meghallottam ezelőtt 6-7 éve, hogy az egyesület Horgász Napot szervez, mert tudtam, hogy ez csak jó és hasznos lehet a sérült társaimnak. A sejtésem beigazolódott – hiszen minden évben emlékezetesebb és jobb napokat töltöttünk együtt ott kint a víz partján.

Látva, hogy milyen jó és hasznos ez a nap nekiünk sérülteknek, milyen jól érezzük magunkat, amíg elnök voltam az egyesületnél, én is minden évben megszerveztettem a horgásznapot, és arra törekedtem, hogy minél szélesebb körben terjesszem, és minél több embert bevonjak. Ez sikerült is, hiszen a részvételi létszám évről-évre növekedő tendenciát mutatott.

Mert mindenkinék van egy két lábon járó órangyal...

Mint utolsó gondolat, nagyon szeretném, hogyha sok sorstársam vállalná ezt a kiruccanós sporttevékenység-kikapcsolódást az internetezés helyett, mert sokkal egészségesebb és kellemesebb, mint bármilyen zárt helyen zajló program. A horgászat egy olyan sport, amit mi sérült emberek is nagyobb erőfeszítés nélkül tudunk, és kivétel nélkül nagy élményben részesülünk.

(Folytatjuk a 22-ik oldalon)

Trăind normal cu dizabilitate!

Cum am devenit iubitorul pescuitului

Încă din copilărie având probleme cu sănătatea nu mă puteam juca cu ceilalți copii. Într-o zi stăteam trist în fața blocului, când a sosit domnul Dan Sanyi de la lucru, și m-a invitat la pescuit pe malul Mureșului. El mi-a oferit echipamentul necesar astfel având parte la vârsta de 9 ani de prima mea experiență de acest gen. Încetul cu încetul pescuitul a devenit o parte din viața mea ajungând să iubesc natura și pescuitul foarte mult. Când eram copil cineva mă ducea pe malul râului să pot pescui, iar ca adult mă duceam singur și am început să implic și pe alții în acest sport frumos și linișitor, respectiv binefăcător pentru toată ființa. Când m-am căsătorit am dus-o și pe soția mea pe mal, dar oricât de mult i-ar plăcea natura, după un timp s-a plăcuit de inutilitate. Atunci m-am hotărât să conving să pescuiască și ea. Slavă lui Dumnezeu, nu am eşuat. A devenit și ea o iubitoare a sportului, și de 25 de ani mergem împreună la pescuit. Orice loc ne-am alege, importante sunt pești și natura. Le pot recomanda tuturor această perfectă posibilitate de relaxare, de a se reuni cu natura și cu sine. Pentru câteva ore pot să nu-ți concentrezi mintea pe nimic, poti elimina energia negativă și te încarci cu putere din natură. Când fetița noastră era încă micuță, o duceam în toate excursiile, și ea fiind încântată de natura înconjurătoare. E drept că ea nu s-a apucat de pescuit, dar iubește natura și a crescut în sănătate atât din punct de vedere fizic cât și psihic. Eram foarte bucuros când am aflat acum 6-7 ani de Ziua pescuitului organizat de asociație, pentru că eram conștient că acesta va avea mare succes printre persoanele cu dizabilități. Aveam dreptate, fiindcă acest eveniment pe malul râului devine din ce în ce mai popular și distractiv.

Observând, cât de entuziasmati sunt toți de acest eveniment, când eram președinte la asociație, am organizat ziua pescuitului în fiecare an. M-am străduit să promovez evenimentul în aşa fel, încât să se alăture cât mai mulți oameni, ceea ce am și reușit. Numărul participanților crește din an în an.

Pentru că toți avem îngeri pe pământ...

Ca o ultimă idee, aş dori să-mi exprim dorința de a face o invitație semenilor mei de a se alătura acestui eveniment sportiv de distracție în loc de a sta în fața calculatorului. Este mult mai sănătos și distractiv decât a sta în casă. Pescuitul este un sport pe care îl putem practica fără mari eforturi și de care ne putem bucura cu toții.

(continuăm pe pagina 22)

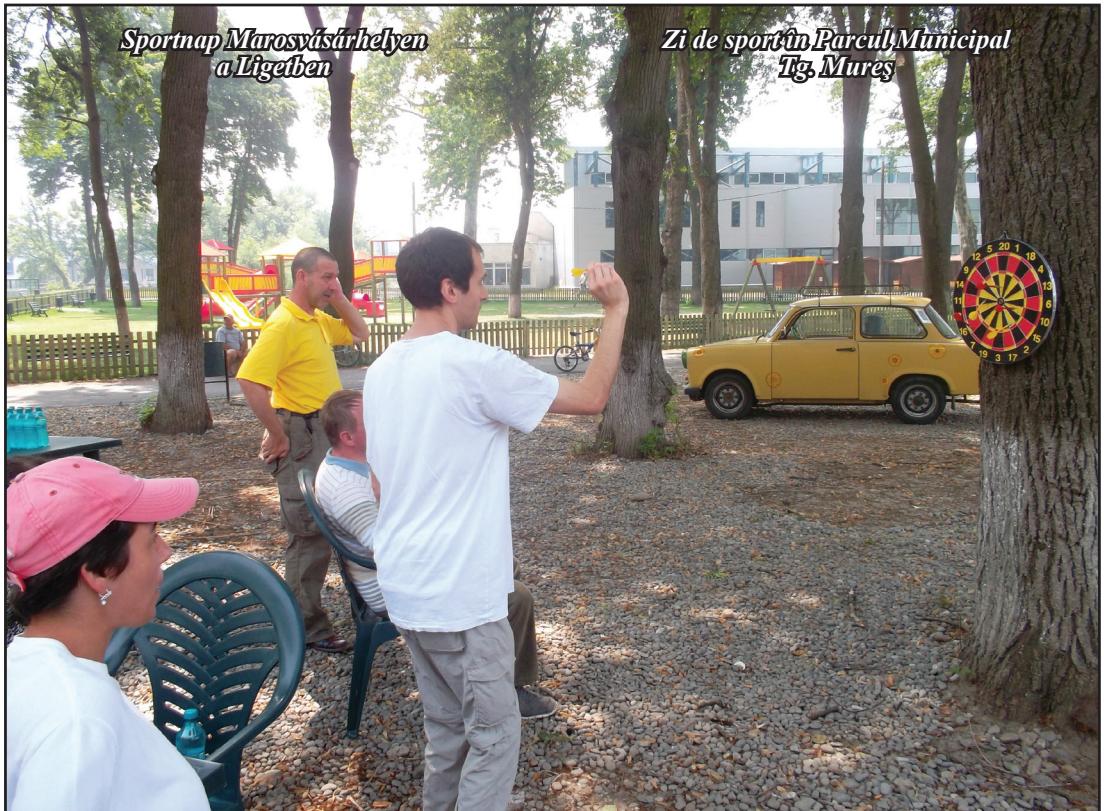
*Sporánap Marosvásárhelyen
a Ligetben*

*Zile de sport în Parcul Municipal
Tg. Mureş*



*Sportnap Marosvásárhelyen
a Ligetben*

*Zi de sport în Parcul Municipal
Tg. Mureş*



Tekintsünk önmagunkba!

(folytatás a 19-ik oldalról)

Privește în interiorul tău!

(continuare de pe pagina 19)

Egy kis akarattal és bátorsággal boldogabbá tudjátok tenni magatokat, mert minden kerül nekünk egy jó lélek, olyan, mint az én jó Dan Sanyi bácsim, aki segít rajtunk. Mindegyikünknek van egy két lábon járó órangealya, aki mellettünk áll, és ha nincs kéznél, itt vagyok én, velem együtt minden vidám az élet a természet lágy olén. Aki ismer, az jól tudja. Gyertek, együtt minden gyönyörűséget meglátunk a természetben, amit az Ur nekünk teremtett, a mi boldogságunkra és öröömünkre!

Király Árpád Csaba



Király Árpád Csaba, traducere Heim Klára

Alternatívák nyári kiruccanáshoz

Belső korlátok és gátak leküzdése a bevállalás érdekében (hogyan vegyem rá magam arra, hogy kimoccanjak)...

Nem tudom, milyen lehet sérültként élni, vagy fogyatékkal előként egy hosszabb út megtervezését és mentális elképzelését megélni. Sérült fiatalok és öröközök között élek, és nem csak dolgozom – de a cipőjüköt nem vehetem magamra. Azt azonban én magam is ismerem, hogy milyen belső korlátokkal együtt élni, és félelem által megbénítva lenni.

A régiek egyik kedvenc jelmondata – a szokás nagy úr... És ebben az egyszerű szállóiégében benne van minden egyes tanulság, amit ezután magunkkal kell csomagolnunk – bármilyen utat is tervezünk be – legyen az városi séta vagy egy nagyobb lélegzetvételű utazás.

Ismerek ugyanis olyan fogyatékkal élő fiatalokat, akik beutazták az egész világot. Sokkal több helyen megfordultak – ilyen vagy olyan céllal, mint egészséges társaik, akiket egészségi állapotuk nem hátráltatott egy nyaralás vagy más célú utazás megtervezésében és lebonyolításában, és mégsem éltek lehetőségeikkel.

Egyszer egy ilyen sérült barátom mesélte – hogy a félelem csak addig élt benne, amíg rá nem jött, hogy alaptalan. Ugyanis az a bánásmód, hozzáállás és kondíció, amit szerény országunk határain kívül megtapasztalt – semmi, addig általa ismert dologgal fel nem ért.

Ismerek egy másik családot is, akik fogyatékkal élő gyereküket nevelik hatalmas és korlátok nélküli sze-

Cu un pic de vointă și curaj vă puteți face viața mai fericită. Pentru fiecare dintre noi există pe undeva un nenea Dan Sanyi, care ne poate ajuta. Fiecare dintre noi are un înger pe pământ, care ne stă alături, dar dacă nu este disponibil, eu întotdeauna vă pot fi alături să petrecem momente fericite în natură. Cei care mă cunosc, știu acest lucru. Alăturați-vă, împreună vom descoperi frumusețea naturii create de Dumnezeu pentru noi, pentru ca să ne putem bucura de ea!

Alternative pentru ieșirile de vară

Învingerea barierelor interioare și a barajelor în interesul acceptării (cum să mă conving să ies)...

Nu știu cum ar fi să trăiești cu handicap sau fiind persoană cu dizabilități să programezi și să trăiești desfășurarea mentală a unui drum mai lung. Trăiesc, nu numai lucrez între tineri, și mereu tineri cu dizabilități - dar nu mă pot pune în locul lor. Cu toate acestea, știu cum este să trăiești cu bariere interioare și să fi paralizat de spaimă.

O zicală preferată a înaintașilor spunea că obiceiul este mare domn... Si această zicală cuprinde toate concluziile pe care trebuie să ni le împachetăm – indiferent ce drumuri programăm – fie plimbare în oraș sau o călătorie de proporții mai mari.

Cunosc tineri cu dizabilități care au călătorit peste tot în lume. Au fost în mai multe locuri decât tovarășii lor sănătoși, pe care starea sănătății lor nu i-a împiedicat în programarea și desfășurarea unor concedii sau a unei călătorii cu alt scop, și totuși nu s-au folosit de aceste posibilități.

Odată un prieten cu dizabilități mi-a povestit – că a trăit cu frica numai până când și-a dat seama că aceasta este neîntemeiată. Căci tratamentul, atitudinea și condițiile pe care le-a observat în afara granițelor țării noastre modeste nu echivalează cu nici un lucru cunoscut de el până atunci.

Cunosc o altă familie, care își crește copilul cu dizabilități cu o dragoste uriașă și fără restricții.

Tekintsünk önmagunkba!

retettel. Ők azt mesélték, hogy örököltek egy nyaralót. Soha nem merték használni – mondván, hogy a fogyatékkal élő fiatal nem jó kimozdítani az általa megszokott környezetből. Aztán a ház lassacsán a használhatatlanságig tönkrement. Akkor – elhatároz-ták, hogy felújítják és eladják. Az apuka kiment, és javítgatni kezdett. Hosszú hónapok munkája állt a háta mögött, amikor kivitte kis családját, hogy megmutassa a végeredményt. A sérült fiatal annyira jól érezte magát azon a délután, hogy elhatározták, eladás előtt még néhány szor kilátogatnak. Azóta is ott töltik el minden egyes nyaratukat.

Igen – a megszokások félretervezéséig és az első lépés, a jáegtörő megtételéig van baj. Onnan már többnyire fölöttebb gördülékenyen mennek a dolgaink. A félelmeket nem kell magunkban tartanunk. Akár a gyomot – ki kell keressélnünk, és ki kell vennünk magunkból. Hogy a helyén sok szép illatos emlék - virág teremjen.

A világ és a benne lakó emberek – akiknek a hozzáállása megijeszt, csak akkor sötét, ha sötét fájdalom-szemüvegemen át, azaz előítéleteimen átvilágítva szemlélem.

Íme egy releváns példa.

Sérült barátom, aki azt meséli, hogy a gyerek őszintesége számára nem fajó pont, hanem humorforrás. Nemrégiben az állatkertben kerekezeve odajött hozzá egy gyerek, és rákiáltott, hogy mit üldögél a kerekesszékében. És ő nem elszomorodott, nem csalódott, nem dühöngött, nem igazságért kiáltozott, hanem felismerte a helyzet komikumát. Természetesen a szülők hozzáállása sokban hagy kivétnivalót maga után – de végeredményben nem a MÁSIK viselkedése vagy hozzáállása fontos, hanem az enyém.

Én hogyan gondolom, hogyan reagálom le, mit okoz bennem, és mivé alakítom. A nevelés nem egyszemélyes. Hanem minden egyes a nevelésben résztvevő fél nevelődik általa. Jelen esetben a fogyatékkal élő és a társadalom egyaránt.

Közösen kell megtalálnunk a megoldást. De ahhoz, hogy alternatívák, megoldások szülessenek, ki kell mozdulnunk.

Meg kell mutatnunk magunkat. Meg kell fogalmazzunk igényeinket. Hogy a körülöttünk élők ebből tanulni tudjanak – elsősorban kezdeni valamit a felmerült helyzettel, majd lehetővé tenni azt, hogy idővel természetes módon beolvadjunk a bennünket körülvevő társadalomba.

Privește în interiorul tău!

Ei au povestit că au moștenit o căsuță de vară. Niciodată nu au îndrăznit să o folosească, spunând că nu este bine să scoți Tânărul cu dizabilități din mediul lui obișnuit. Începutul cu începutul casa s-a ruinat până la imposibilitatea de a locui în aceasta. Atunci au decis să o renoveze și să o vândă. Tatăl s-a dus și a început să o repară. După multe luni de muncă și-a dus mica familie să le arate rezultatul. Tânărul cu dizabilități s-a simțit atât de bine în acea după-amiază, încât ei au decis ca înainte de vânzare să mai iasă de câteva ori. De atunci acolo își petrec fiecare vară.

Problema este înlăturarea obișnuințelor și parcurgerea primului pas. De acolo lucrurile vor decurge mai ușor. Teama nu trebuie ținută în noi. Trebuie căutată și alungată asemenea unei buruieni. Ca în locul ei să crească multe flori frumoase și frumos mirosoitoare ale amintirilor.

Lumea și oamenii care trăiesc în ea – a căror atitudine ne sperie, este obscură doar dacă o privesc prin ochelari negri, prin prejudecățile mele.

Iată un exemplu relevant.

Prietenul meu cu dizabilități îmi povestește că sinceritatea unui copil nu este un punct dureros ci este sursă de umor. Recent, în grădina zoologică a venit la el un copil și i-a strigat de ce stă în scaunul cu rotile. Și el nu s-a întristat, nu s-a dezamăgit, nu s-a înfuriat, nu a strigat pentru dreptate, ci a recunoscut comicul situației. Desigur, atitudinea părinților lasă mult de dorit – dar în cele din urmă nu comportamentul sau atitudinea CELUILALT este importantă, ci atitudinea mea.

Cum gândesc eu, cum reacționez, ce provoacă în mine și cum interprez. Educația nu este unipersonală. Prin ea se educă fiecare care ia parte la educație. În cazul de față, cel cu dizabilități și societatea deopotrivă.

Trebuie să găsim o soluție împreună. Dar ca să se nască alternative, soluții, trebuie să ieşim. Trebuie să ne arătăm.

Trebuie formulate nevoie noastre. Ca cei din jurul nostru să învețe ceva din aceasta – în primul rând trebuie să inițiem ceva cu situația creată, apoi să facem posibil ca, cu timpul să ne asimilăm în societatea care ne înconjoară.





„Nekünk nem egy óvón fölénk boruló ernalomra, hanem egy olyan világra van szükségünk, amelyben képesek vagyunk élni.” (Uwe Frehse)

Út a szabadabb élet felé a fogyatékkal élő emberek számára

A hazánkban élő fogyatékos személyek számához képest, sajnos nagyon kevesen vannak, akik autóvezetői jogosítvánnyal rendelkeznek, pedig a jogosítvány meg-szerzése megkönyítené a minden napjaikat. Ezért arra gondoltunk, hogy biztatjuk a sorstársakat, hogy minél többen lépjenek a jogosítvány megszerzése érdekében. Elsősorban tudatni szeretnénk, hogy a törvény megengedi a fogyatékos személyeknek, hogy eljenek a jogáikkal, és autót vezesssenek. Sőt, mi több, kedvezményeket is biztosít nekik:

A fogyatékos személyek mentesülnek a beíratási illeték fizetése alól (448. számú törvény 26-ik cikkelyének c pontja).

Az említett törvény 27. cikkelye előírja, hogy a fogyatékos személyek kamatmentes hitelt igényelhetnek gépjármű vásárlására, azzal a feltételel, hogy a hitel összege nem haladhatja meg a 10.000 eurót, és nem lehet a hitel visszafizetési ideje több, mint 10 év.

„Noi nu avem nevoie de o umbrelă protectoare, dar avem nevoie de o lume în care suntem capabili să trăim.” (Uwe Frehse)

Drum către o viață mai liberă a persoanelor cu dizabilități

În comparație cu numărul persoanelor cu dizabilități care trăiesc în țara noastră, prea puțini sunt cei care sunt conducători de auto, chiar dacă prin aceasta viață lor ar fi mult mai ușoară. De aceea am dori să-i încurajăm să facă cât mai mulți pași necesari pentru obținerea permisului de conducere. În primul rând trebuie să subliniem că legea permite persoanelor cu dizabilități să aibă permis de conducere. În plus, potrivit legii există facilități:

Persoanele cu handicap beneficiază de scutire de la plata taxei auto (Art. 26 lit. c din legea 448/2006 republicată).

În articolul 27 din legea sus menționată este stipulat că persoanele cu handicap pot beneficia de un credit a cărui dobândă se va suporta din bugetul de stat pentru achiziționarea unui singur autovehicul cu condiția că valoarea creditului să nu depășească 10.000 de euro, iar returnarea creditului să nu depășească 10 ani.

Törvények - az ember útmutatója

A 448/2006-os számú törvény 28. cikkelye pedig kimondja, hogy a fogyatékosok mentesítve vannak az útadó fizetése alól. Az egyik legfontosabb dolog a célunk elérésében, azaz a jogosítvány megszerzésében az, hogy megfelelően átalakított gépjárműünk legyen. Ezt az átalakítást a Maros megyében élők legközelebb Szovátán a Romadaptor céggel végezhetik el. A fent említett cég 2008-tól rendelkezik RAR engedéllyel, elérhetőségeik: Lupului utca 3. szám, telefon 0744260234.

A következőkben részletesen taglaljuk a jogosítvány megszerzésének törvényes módját, amelyet a 195/2002 módosított sürgősségi kormányrendelet szabályoz.

Előfeltételek

- a jogosítvány megszerzésének korhatára 18 év
 - elengedhetetlen egy gépjárművezető-képző intézmény elméleti és gyakorlati képzésen való részvétel
 - a jelentkezőknek egészséggel és pszichológiaiak alkalmassnak kell lenniük
- A fogyatékkal élő személyek esetében az ilyenkor szükséges orvosi bizonyítványok mellett, szükség van egy külön szakorvosi véleményre, amely alkalmasságukat bizonyítja.
- a jelentkezőknek büntetlen előéletüknek kell lenniük
 - a jogosítvány elérésének feltétele ugyanakkor egy sikeres elméleti és gyakorlati záróvizsga

Gépjárművezető-képző intézmény és az oktató kiválasztása

Ez nem egyszerű dolog, mert Marosvásárhelyen ilyen intézmény nincs, tehát a vizsgára jelentkezők legközelebb Tordán vizsgázhatnak a Cabriolet cégnél, amelynek székhelye a Gheorghe Lazar utca 2. szám alatt található, telefon 0743545215, ugyanakkor hasonló intézmény található Nagyváradon és Bukarestben is. Székelyudvarhelyen is van lehetőség abban az esetben, ha a fogyatékos személy rendelkezik gyakorlati oktatásra és vizsgázásra alkalmas autóval.

Beiratkozás a gépjárművezető-képző intézménybe

Beiratkozáshoz szükséges okiratok:

- A tandíj befizetésének bizonylata
- Személyazonossági igazolvány, valamint egy erről készült másolat

Pszichológiai vizsgálat

Ez a vizsgálat általában egy gyakorlati és egy elméleti tesztből áll.

A gyakorlati képzést megelőző felmérés

Agyakorlati képzés megkezdése előtt egy felmérésen kell részt vennie a jelentkezőnek, ahol 26 kérdésből minimum 15 helyes választ kell adnia.

Legile - ghidul omului

Persoanele cu handicap deținătoare de autoturisme adaptate handicapului, beneficiază de scutire de la plata tarifului de utilizarea rețelelor de drumuri naționale (Art. 28 din legea 448/2006 republicată). Cel mai important lucru în drumul către obținerea permisului de conducere este să avem un autovehicul adaptat handicapului. Cel mai aproape de municipiul nostru se găsește o firmă specializată în domeniul la Sovata: S.C. Romadaptor SRL cu sediul pe str. Lupului nr 3, telefon 0744260234 (Autorizat de RAR din 2008).

În continuare vom parcurge etapele obținerii permisului de conducere. Aceste etape sunt reglementate de O.U.G. nr 195/2002 republicată.

Condiții preliminare

- să aveți vârstă de cel puțin 18 ani
 - să urmați un curs de pregătire teoretică și practică al unei școli de șoferi
 - să fiți apti din punct de vedere medical și psihologic pentru conducerea autovehiculelor
- În cazul persoanelor cu dizabilități fișa medicală întocmită pentru admiterea la cursurile de pregătire a școlii de șoferi trebuie să conțină și avizul medicalui specialist
- trebuie să prezinte cazierul judiciar
 - să fiți declarați admisi în urma susținerii examenului auto atât la proba teoretică, cât și la cea practică

Alegerea școlii de șoferi și a instructorului potrivit

Este un pas destul de greu de realizat deoarece după informațiile noastre din păcate în Tg. Mureș nu există școală de șoferi în care să existe autovehicul special adaptat handicapului deci nu există posibilitatea susținerii examenului. În schimb există posibilități în orașele Turda, S.C. Cabriolet SRL, Str. Gheorghe Lazăr nr 2, telefon 0743545215, precum la Oradea și București. Există posibilitate și la Odorheiu Secuiesc în cazul în care persoana din cauză are la dispoziție mașină echipată cu frâne și pedale duble.

Înscrierea la școala de șoferi

Acte necesare:

- Banii de prima rată
- Buletin/carte de identitate în original pentru a vă confirma identitatea

Testul psihologic

Testul psihologic, în mod obișnuit, constă dintr-un test scris și o probă practică.

Testul auto preliminar

Pentru a începe cursurile de pregătire practică este necesar minim 15 răspunsuri corecte dintr-un test cu 26 întrebări.

Gyakorlati képzés

A gyakorlati képzés időtartama minimum 30 óra gépjárművezetés.

Gépjárművezetés gyakorlatba ültetése

A közlekedési törvény legújabb módosítása szerint kötelezővé vált az oktatás keretén belül a gyakorlóteri ügyességi vizsga, azaz a poligon, ezért az oktató az első vezetési órát a poligonon kezdi, ahol megismerteti a tanulóval az autó főbb alkatrészeit és a vezetési technikákat.

Az iratcsomó összeállítása és benyújtása

A szükséges iratok:

- a. Beiratkozási típusnyomtatvány és a beiskolázási okirat
- b. A jelentkező nyilvántartási lapja, amelyben az oktató nyilvántartja a gyakorlati képzés menetét
- c. A pszichológiai vizsgálat eredményét igazoló irat
- d. Orvosi bizonylat
- e. Büntetlenségi bizonyítvány
- f. Ugyanakkor szükség van:
 - személyazonossági igazolvány másolat
 - vizsgadíj befizetését igazoló szelvénnyel (CEC)
 - 2 darab igazolvány fénykép

Gépjármű-vezetői vizsga

A vizsga két részből áll, elméleti és gyakorlati részből. Az elméleti rész egy 26 kérdésből álló tesztvizsga, amelynek sikéréhez 22 helyes válasz szükséges, ez az előfeltétele a gyakorlati vizsgán való részvételnek.

Jogosítvány kiváltása

Sikeressé vizsga esetén (elméleti és gyakorlati) nincs más dolgunk, mint elkészíteni a jogosítvánnyunkat.

A jogosítvány kiváltásához szükséges iratok:

- Személyazonossági igazolvány
- A jogosítvány kiállítási díja (CEC)

A fenti iratokkal jelentkezni kell a jogosítvánnyal kibocsátó intézményben, ahol elkészítik az igazolványképet, és 24 óra múlva boldog és friss jogosítvánnyal donosok leszünk.

A jogosítvány megszerzése nem egyszerű, de nem is lehetetlen, csak rendíthetetlen elhatározás szükséges a jelentkező részéről, amely a sikert garantálja. Sok sikert!!!

Márton Zólyomi Attila Csaba, jogász

Bibliográfia:

Újraközolt 448/2006-es törvény

Újraközolt 195/2002-es sürgősségi kormányhatározat

Cursuri de pregătire practică

Cursul de pregătire practică trebuie să aibă durată minimă de 30 de ore.

Efectuarea orelor de condus

Conform noilor reglementări în vigoare, prima oră de condus trebuie să înceapă în poligon, unde instructorul auto trebuie să învețe noul elev manevrele principale și componentele mașinii.

Întocmirea și depunerea dosarului

Lista completă a actelor necesare:

- a. Cerere tip de înscrisire la școală de șoferi și Fișă de școlarizare
- b. Carnetul de elev al școlii unde se va trece fiecare ședință de conducere
- c. Avizul psihologic obținut în urma susținerii testului psihologic
- d. Fișă medicală (implicit și avizul medical)
- e. Cazier judiciar
- f. Alte documente necesare:
 - copie după actul de identitate
 - chitanță CEC taxă examen auto
 - 2 fotografii tip buletin

Examenul auto

Examenul auto este compus din două părți: una teoretică (test grilă) și una practică (traseul). Testul auto constă dintr-un chestionar auto de 26 de întrebări grilă cu variantă multiplă de răspuns. Pentru a promova acest examen trebuie să acumulați minim 22 de puncte din cele 26.

Ridicare carnetului auto

Odată ce ați fost declarat admis la examenul auto (ambele probe: și cea scrisă, și cea practică) puteți merge să vă faceți permisul de conducere.

Documente necesare pentru obținerea permisului:

- Actul de identitate;
- Chitanță CEC taxă de permis

Cu acestea vă prezentăți la Direcția Permise de pe raza orașului în care ați susținut examenul auto, și vi se va face poza electronică și vi se va emite permisul în maxim 24 de ore.

După cum se vede, drumul către permisul de conducere nu este ușor de parcurs, dar nici imposibil, trebuie doar voința de neclintit din partea candidaților și succesul va fi garantat. Vă dorim mult succes!!!

Márton Zólyomi Attila Csaba, jurist

Bibliografie:

Legea 448/2006, republicată

O.U.G. nr 195/2002 republicată



Hirdetések

MEGHALLGATLAK! Mindazok a fogyatékkal élő, krónikus beteg személyek, szüleik és gondozóik, akiknek szükségük van arra, hogy meghallgassák őket, vagy tanácsot kérjenek, telefonáljanak egyesületünk pszichológusának, Csata Évának a 0752062121-es telefonszámon minden hétköznap délelőtt 10-11 és délután 15-16 óra között, vagy írjanak az evacsata@ymail.com email címre.



Azok a marosvásárhelyi mozgássérültek, akik kerekesszékkel valamilyen okból kifolyólag (gumidefekt, akkumulátorok lemerülése, stb.) úton maradnak, hívják a 112-es telefonszámot, hogy hazaszállíthassák őket.



Azok a marosvásárhelyi mozgássérültek (Marosvásárhelyről és környékéről), akiknek szükséges orvoshoz menni, és kerekesszékkel tudnak csak közlekedni, egyesületünk segít a **szállításban**. A részletekről érdeklődni lehet a 0744959990-es telefonszámon.



Egyesületünk főleg **önkéntes munkán** alapszik. Szeretettel várunk mindenkit, aki szívesen ajándékozna szabadidejéből. Köszönjük!



VÁSÁROLJON! Sérült és beteg személyek által készített üdvözlőlapokat, házassági meghívókat, gyöngyből fűzött nyakláncokat, karkötőket, fülbevalókat, agyag- és faragott dísztárgyakat, varrottasokat és egyebeket. Az ezekből nyert bevételt a fogyatékos személyek támogatására és tevékenységeink megszervezésére használjuk!



Amennyiben **tagja** szeretne lenni egyesületünknek, **támogatni** szeretné tervezéket, vagy újságunkba szeretne **írni**, jelentkezzen!



Különböző **képzéseket** szervezünk: Szociális és polgári képességek (Építünk hidakat! – Általános ismeretek a fogyatékkal élő személyek életmódról), Projektmenedzser, Webdesigner, Szakmai tanácsadó. Jelentkezni lehet Csata Évánál, telefonszámon: 0752062121.



A **Marosvásárhelyi Rádióban** a hallgatók rendszeresen, minden hónap utolsó szerdáján, a László Edit *Összhang* című műsorában 19 órától hallhatnak sérült személyek életéről, problémáiról.

Anunțuri

TE ASCULT! Persoane cu dizabilități și cu boli cronice, părinții și îngrijitorii acestora, care au nevoie de sfaturi sau să fie ascultați, pot apela la Csata Éva, psihologul asociației la numărul de telefon 0752062121 în fiecare zi lucrătoare între orele 10-11 și 15-16 sau să trimită email la evacsata@ymail.com.



Acele persoane cu dizabilități locomotorii din Tg. Mureș, care folosesc fotolii rulante și rămân pe stradă din cauza unor defecțiuni, pană de cauciuc, etc., să apeleze la 112 și vor fi **transportați** acasă.



Acele persoane cu dizabilități locomotorii (din Tg. Mureș și din împrejurimi), care se pot deplasa numai cu fotolii rulante și au nevoie să fie **transportați** la medic, pot apela la ajutorul asociației noastre. Pentru detalii sunați la numărul de telefon 0744959990.



Asociația noastră se bazează mai ales pe **muncă voluntară**. Îi aşteptăm pe toți cei care doresc să ofere din timpul lor liber. Mulțumim!



CUMPĂRATI! Felicitări și invitații de nuntă, lănțisoare, brătări, cercei prelucrați din mărgele, ornamente din argilă, ornamente sculptate din lemn, cusături și altele confectionate de persoane cu dizabilități și bolnave! Veniturile provenite din acestea sunt folosite în beneficiul persoanelor cu dizabilități și la activitățile organizate de noi!



Dacă doriti să fiți **membru** al asociației noastre, să ne **ajutati** în realizarea proiectelor sau să **publicați** în ziarul nostru, contactați-ne!



Organizăm diferite **cursuri**: Competențe sociale și civice (Să construim poduri! – cunoștințe generale despre persoanele cu dizabilități), Designer pagini web, Manager de proiect, Consilier de orientare profesională privind cariera. Vă puteți înscrie la Csata Éva, nr. de telefon: 0752062121.



La **Radio Tg. Mureș** ascultătorii au ocazia, ca în ultima zi de miercuri a fiecărei luni de la ora 19 să asculte în limba maghiară emisiunea *Összhang*, a lui László Edit, care prezintă aspecte din viața și problemele persoanelor cu dizabilități.



Vásároljon téglajegyet 10, 50, 100, 500 vagy 1000 RON értékben, ami szintén a HIFA-Park épülésében segít bennünket! Kösönjük!

Cumpărați talon de cărămidă în valoare de 10, 50, 100, 500 sau 1000 RON, prin care ne puteți ajuta în construirea Parcului HIFA!

Multumim!

TÉGLAJEGY A HIFA-PARKÉRT	
Adományozó	Sorszám
Telefon	
Aláírás	
Dátum	
Ára 10 RON	

Tisztelt Támogató!	
Ön egy téglát vásárolt a	
HIFA-Park	
felépítéséhez, ami Gondozást és szociális segítséget nyújtó otthon lesz fogyatékkal élő személyek részére, Pókakeresztúron	
Adományozó neve	
Ára 10 RON	

TÉGLAJEGY A HIFA-PARKÉRT	
Talon de cărămidă pentru Parcul HIFA	Nr. serie
Donator/oare	
Telefon	
Semnătura	
Data	
Preț 10 RON	

Stimate Donator/donatoare!	
Dumneavoastră ati cumpărat o cărămidă pentru construirea	
Parcului HIFA	
Centrul de îngrijire și asistență socială pentru persoane cu dizabilități, din Păcureni	
Numele donatorului/donatoarei	
TALON DE CĂRĂMIDĂ PENTRU PARCUL HIFA	
Preț 10 RON	

Támogassa a HIFA-Párkot, támogassa az életet!
CSAK EGYÜTT SIKERÜL!

Sprijiniți Parcul HIFA, sprijiniți viața!
NUMAI ÎMPREUNA REUȘIM!

